

# سلسلہ تعلیم پنجاب

## دَرَائِيَةُ الْأَدَبِ

قِيَامَةُ الْعَرَبِ



پہلا حصہ

جو سرنشیت تعلیم پنجاب کے صاحب ڈاکٹر بھادر کے حکم سے  
ڈل سکولوں کی دوسری جماعت کے واسطے مقرر ہے

مرتبہ مولیٰ عبید اللہ العبدی

سرنشیت تعلیم پنجاب و لیکسٹ جگہ مکتبی ہنچاب کے لئے  
لے صاحب فرشی گلاب شکھ اینڈ شرنے اپنے مطبع مفید عام لاہور میں رچاپی

۱۹۰۶ء

جلد حقوق محفوظ میں

تعداد جلد ۵۰۰۔ پہمت فی جلد سیر ۷ پاپی  
دفعہ



# فهرشت

صفحه	باب
١	آلباب الْأَدَلُ فِي الْجَمَلَاتِ .....
٢٤	آلباب الثَّانِي فِي الْحِكَائِاتِ وَ الْأَمْثَالِ .....



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شِعْرٌ

# آذْيَابُ الْأَوَّلِ فِي أَجْمَلِهِ

CHAPTER I.

## SELECT SENTENCES.

### آلَّسَبَقُ الْأَوَّلُ

LESSON I.

### آمْثِلَةُ اسْتِعْمَالِ الضَّمَارِيرِ

Sentences containing the use of Pronouns.

### آلَّضَمَارِيرُ الْمُنْفَصِلَةُ الْمَرْفُوعَةُ

Isolated Pronouns, Nominative.

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| هُوَ ذَاهِبٌ +    | هُمْ قَاتِلُونَ +  |
| هُنَّ جَائِسَةٌ + | هُنَّ صَالِحَاتٌ + |

أَنْتَ مُقِيمٌ + أَنْتُمَا مُجْتَنِيَانِ + أَنْتُمْ مُحْسِنُونَ +  
 أَنْتُ كَرِيمَةٌ + أَنْتُمَا مَيْلَجَنِيَانِ + أَنْتُمْ رَاعِيَاتِ +  
 نَحْنُ مُسْتَغْفِرُونَ + أَنَا مُسْتَعِينٌ +

## الضَّمَائِرُ الْمُتَفَصِّلَةُ الْمُنْصُوبَةُ

*Isolated Pronouns, Accusative.*

إِيَاهُ أُقْتُلُ +	إِيَاهُبَا اضْرِبْ +
إِيَاهَا أَعْطَيْتُ +	إِيَاهُبَا أَخْيَرْتُ +
إِيَاكُ تَعْبُدُ +	إِيَاكُمَا أَسْتَعِينُ +
إِيَاكُمْ أَكْرَمْتُ +	إِيَاكُمَا مَنَعْتُ +
إِيَانَا أَحْيَيْتَ +	

## آمِثِلَةُ الضَّمَائِرُ الْمُتَصَلَّةُ بِالْأَفْعَالِ

*Pronouns affixed to Verbs.*

ضَرَبَهُمْ رَشِيدٌ +	طلَبَهُ زَيْدٌ +
أَتَاهُ خَالِدٌ +	جَذَبَهُمَا وَلِيَنِدٌ +
كَتَلَهَا آبُوهُ +	رَمَاهُمَا أَخْوَهُ +
أَيْقَظَكَ الرَّعْظُ +	قَاتَلُوكُمُ الْمُسْلِمُونَ +

تَرْوِجَكِ ابْنُ ذَيْدٍ + نَحْكُمُهَا رَجُلٌ + دَعَا كُنَّ أَخْوَنَكَ +  
لَطَمَرْنَى أَخْوَلَ + أَهَانَنَا قَوْمُكُمْ +  
ظَلَبَتْهُ + أَخَذَ تُهُمَّا + شَهَمَتْهُمْ + فَقِيشَ عَلَيْهَا الْبَوَاقِي +

## أَمْثِلَةُ الضَّمَائِرِ الْمُتَصَلَّةِ بِالْأَشْمَاءِ

Pronouns affixed to Nouns.

ثَوْبُهُ، طَبِيبُ + مَالُهُمَا سِرِيقٌ + كِتَابُهُمْ عِنْدِي +  
لِشَاهِمَهَا لَمَرْكَنْشُ + بَخَارُهُمَا مِنْ الْحَرِيرِ + لِبَاسُهُمْ مُوشَّى +  
خَالُكَ قُتِلَ + عَمُكُمَا ضُرِبَ + قَوْمُكُمْ هَجَمَ +  
إِبْنُكَ هَرَبَ + زَوْجُكُمَا طَلِبَ + أَخْوَكُنَّ ذَهَبَ +  
دَارُنَا وَسِيْعَةٌ جَدِيدٌ + قَمِيقِي حَدِيدٌ +

## أَمْثِلَةُ الضَّمَائِرِ الْمُتَصَلَّةِ بِالْحُرُوفِ

Pronouns affixed to Participles.

## الضَّمَائِرُ الْمُتَصَلَّةُ بِاِنَّ وَ أَخْوَاتِهَا

إِنَّهُ قَائِمٌ + إِنَّهُمَا جَالِسَانِ + إِنَّهُمْ قَاعِدُونَ +

إِنَّهَا صَالِحَةٌ + إِنَّهُمَا حَمْرَاؤَانِ + إِنَّهُنَّ قَاتِلَاتٍ +  
 إِنَّكَ مُسْلِمٌ + إِنْتُكُمَا رَاحِلَانِ + إِنْتُكُمْ جَاهِلُونَ +  
 إِنَّكَ ذَوْجِي + إِنْتُكُمَا بَنِتَاهُ + إِنْتُكُمْ بَنَاتُ الْعَرَبِ +  
 إِنَّنَا ذَاهِبُونَ إِنْتُكُمْ +  
 إِنَّنَا صَائِمُونَ + إِنِّي عَلَيْهِ بِسْرَرٍ +

## الضماءُ المتصلةُ بالحروفِ المجاورةُ

Pronouns affixed to Prepositions.

### آللامُ

لَهُمْ حُكُومَةٌ +	لَهُمَا عِلْمٌ +	لَهُ مَالٌ +
لَهُنَّ شَيَابٌ +	لَهُنَا ابْنَانٍ +	لَهَا ذَوْجٌ +
لَكُمْ دِينَارٌ +	لَكُمَا دِرْهَمٌ +	لَكَ شُوْبٌ +
لَكُنْ جَمَالٌ +	لَكُمَا فَنَادَانِ +	لَكِ خِيَارٌ +
لَنَا أَلَامٌ +		لِنِي حُزْنٌ +

### على

عَلَيْهِمْ شَيَابٌ +	عَلَيْهِمَا وِزْرٌ +	عَلَيْهِ دِينٌ +
عَلَيْهِنَّ بَهَادِهِ +	عَلَيْهِمَا خَمَارٌ +	عَلَيْهَا بُرْدَةٌ +

عَلَيْكَ سَلَامٌ + عَلَيْكُمَا وَقَارٌ +  
 عَلَيْكَ مَلَاحَةٌ + عَلَيْكُمَا حُسْنٌ +  
 عَلَيْنَا حِيلٌ + عَلَيْكُمَا كِسَاءٌ +

### إِلَى

رَجَعْتُ إِلَيْهِمْ + مُلِّثُ إِلَيْهِمَا +  
 رَغَبْتُ إِلَيْهِمْ + شُمِّثُ إِلَيْهِمَا +  
 مَالَ إِلَيْكُمْ + جَاءَ إِلَيْكُمَا +  
 نَظَرْتُ إِلَيْكَ + أَحْيَيْتُ إِلَيْكُمَا +  
 سَعَى إِلَيْنَا + بَادَرَ إِلَيْنَا +

### مِنْ

أَخَذْتُ الدِّرْهَمَ مِنْهُ + طَلَبْتُ الْمَالَ مِنْهُمَا + غَصَبْتُ مِنْهُمْ +  
 سَمِعْتُ مِنْهَا حَدِيثًا + عَلِمْتُ مِنْهُمَا خَبَرًا + أَطْلَبْتُ مِنْهُنَّ شَيْئًا +  
 هَذَا مِثْكَ + قَبِيلَتُ مِنْكُمَا + أَتَقْبَلُ مِنْكُمْ +  
 أَبْغِي مِثْكَ شَيْئًا + أَتَيْتُ مِنْكُمَا أُخْتَهُ + أَقْرَبْتُ مِنْكُمْ +  
 هَذَا الرَّجُلُ مَا لَّا + قَلَّتُ مِنْهُ مِثْكَ +

### عَنْ

بَعْدَ عَنْهُ + ذَهَبَ عَنْهُمَا + رَغَبْتُ عَنْهُمْ +  
 فَقِيسَ عَلَيْهَا الْبَوَارقَ +

# السَّبِقُ الثَّانِي

## LESSON 2.

### فِي أَمْثَالِهِ أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ

Sentences containing the use of the Demonstrative Pronouns.

مَنْ هَذَا الرَّجُلُ؟ مَنْ هَذَا الرَّجُلُانِ؟ مَنْ هُوَكُلُّ  
 الرِّجَالِ؟ مَنْ هُنْدِرُ الْمَرْأَةُ؟ مَنْ هَاتَانِ الْمَرْأَاتَانِ؟ مَنْ  
 هُوَكُلُّ النِّسَاءِ؟ مَا ذَلِكَ؟ ذَلِكَ مُخْفِيٌّ + قِلَّكَ قَلَّتْسُوتُهُ +  
 هَذَا خَارُهَا + ذَلِكَ لِشَامِهَا + ذَانِكَ الرَّجُلُانِ ذَهَبَا + ذَلِكَ  
 الْمَرْأَةُ صَرَبَتْ تَبَيِّنَكَ الْكَلْبَتَيْنِ + آيُشَّ ذَلِكَ؟ مَاذَا تَفْعَلُ؟  
 هَذَا خَيْرٌ؟ مِنْ ذَلِكَ + أُولَئِكَ شَرُّ التَّأْسِ مَذْهَبَاً وَمَكْسِبَاً +  
 هُوَكُلُّ مِنْ أَيِّ مَدِينَةٍ جَاءُوا؟ هُنْدِرُ يُنْتَقِي الْعَمَغِيرَةُ +  
 ذَلِكَ يُنْتَقِي الْكَبِيرَةُ + أَطْرَادُ هَاتَيْنِ الْكَلْبَتَيْنِ + هَاتَانِ أَخْتَاهَا  
 زَيْدُونُ + قُمْ هُنْتَالِكَ + نَعَالَ هُنَّا + تَعَالَوْا فَرَسْخَ هُنْتَالِكَ + رَائِنَا  
 هُمْنَا قَا عِدْوَنَ + آيَهُنَّا تُؤَلُّوَا - قَشْمَ وَجْهُ اللَّهُو + إِجْلِيسْ هُنَّا +

# آل سَبَقُ التَّالِتُ

## LESSON 3.

### رِفْيَ أَمْثِلَةٍ آسِنَاءُ الْمَوْصُولَةِ

*Sentences containing the use of Relative Pronouns.*

قَامَ الرَّجُلُ الَّذِي جَاءَ مِنْ مِضْرَافٍ + وَيُلَّهُ لِلْمُصَلِّيَّينَ  
الَّذِينَ يُرَاوِدُونَ + الْجَارِيَّةُ الَّتِي جَاءَتْ إِلَيْهِ - هِيَ زَوْجُهُ  
الَّتِي طَلَقَهَا + قَاتَلَكَ الْمَرْأَةُ قَاتَلَ اللَّذَانِ قَاتَلَتَا مِنْ عِنْدِي +  
آسِنَاءُ الْلَّاَتِي حَشَنَ إِلَيْنَا + أَنَا آغْرِيَتُ مَنْ كَتَبَ هَذَا  
الْكِتَابَ + مَنْ هَذَا الرَّجُلُ؟ هَذَا مَا شَرِيدُ وَرِيشُ +

# آل سَبَقُ الرَّابِعُ

## LESSON 4.

### آمْثِلَةُ الْأَفْعَالِ الْمُرْكَبَةِ مَعَ غَيْرِهَا

*Verbs compounded with other words.*

مَنْ جَاءَ؟ مَنْ آتَيْنَ جَاءَ؟ مَنْ تَحْمِيْنِي؟ مَنْ آتَيْنِي؟ مَنْ آتَيْنَ

جِئْتَ؟ كَيْفَ جِئْتَ؟ كَيْفَ جِئْتُمَا؟ هَلْ جِئْتُمَا مِنْ دَارِكُمَا؟  
 أَجِئْتُ إِلَيْكُمْ + لَمْ جِئْتُمَا؟ مِنْ أَينَ جِئْتَ؟ مِنْ أَينَ جِئْتُمَا؟  
 مِنْ أَينَ جِئْتُمْ؟ عَذَّا أَجِئْتُ + الْيَوْمَ يَجِئُهُ عِنْدِي + مُبْكِرٌ  
 أَجِئْتُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى + أَمْسِ جِئْتُ إِلَيْكُمْ + مَتْى يَجِئُهُ؟  
 إِنْ جِئْتَ - جِئْنَا إِلَيْكَ + جَاءَ وَهُوَ فَرَحَانُ + لَمْ جِئْتُمْ؟  
 ذَهَبَ زَيْدٌ + ذَهَبْتُمُ إِلَى الْمَسْجِدِ + مَتْى ذَهَبْتَ عِنْدَ أَئِمَّةِ؟  
 مَتْى ذَهَبْتُمَا؟ مَتْى ذَهَبْتُمْ؟ لَمْ ذَهَبْتَ؟ مَتْى ذَهَبْتُمَا؟  
 إِذْهَبْ إِلَيْهِ + إِذْهَبْ إِلَى أَخِيكَ + لَا تَذْهَبْ مِنْ هُنَا +  
 أَنَا ذَاهِبٌ إِلَيْكُمْ + إِجْلِسْ أَيْهَا الْحَبِيبُ! حَيْثُمَا أَجْلِسُ +  
 آذْهَبْ إِلَى دِيَارِكُمْ + نَذْهَبْ رَأِكِبِينَ إِلَى خَالِدٍ + جَاءَ  
 بِأَكِيَا + جَلَسَ الرَّشِيدُ + جَلَسْتُ عِنْدَ أَخِيكَ + جَلَسْتُمَا  
 عِنْدِي + مَتْى جَلَسْتَ؟ مَتْى جَلَسْتُمَا؟ مَتْى جَلَسْتُمْ؟  
 لَمْ جَلَسْتِ؟ لَمْ جَلَسْتُمَا؟ كُلُّهَا يَجْلِسُ عِنْدَهُ - يَرَاهُ غَاضِبًا  
 قَعَدْتُ فِي الْمَسْجِدِ + قَعَدَ زَيْدٌ فِي الشَّوْقِ + أَنَا قَاعِدٌ عَلَى  
 الْكُرْسِيِّ +



# السَّبَقُ الْخَامِسُ

## LESSON 5.

### آمْثَلَةٌ لِلْمُرْكَابَاتِ الْأَضَارِفِيَّةِ

*Nouns governing in Genitive case.*

ثَاجُ سُلْطَانٍ +	صَوْتُ الْمُغَنِيِّ +	جَنَاحُ طَائِرٍ +
دُوْخُ الْإِنْسَانِ +	مَوْبُ بَكَرَةِ +	وَرَنُ شَجَرَةِ +
قَبَاءُ خَرِزٍ +	رِكَاسُ وَبَرِّ +	بَيْتُ أَبَيِّهِ +
دَادُ حَارِدٍ +	أَخْوُ زَيْدٍ +	أَبُو حَارِدٍ +
عَيْنَاهُ + يَدَالِهِ + رِجْلَاهُ + عَلَى يَدِ يَهُورِيِّ فِي رِجْلَيِّهِ + ضَارِبُوهُ +		
شَارِبُوكُ خَمِيرٍ + سَاكِنُ الْبَيْتِ + بَيْتُ اللَّهِ + عَلَامًا زَيْدِيِّ +		
إِبْنَا الرَّشِيدِيِّ + بَنُوكَ + إِبْنَاهُ + مُسْلِمُ مَكَّةَ +		

### آمْثَلَةٌ لِلْجُمِيلِ الْفِعْلِيَّةِ الْبَيِّنَةِ

*Simple Verbal Sentences.*

قَامَ زَيْدٌ + آتَى رَجُلًا عَرَبِيًّا + ذَهَبَ رَجُلٌ عَرَاقِيًّا + اتَّشَّبَ

زَيْدٌ مَا الْأَمْرُ اسْتَخْسَنَتْهُ + احْتَاطَ زَيْدٌ + رَأَكَشَ الرَّشِيدُ +  
 اجْتَنَى الْوَلِيدُ قُطُوفًا + انْقَطَعَ الْمَاءُ + اضْفَرَ وَجْهُهُ + اغْبَرَ  
 عَادِضُهُ + اخْضَرَتْ آذِافُ الْأَشْجَارِ + تَكَبَّرَ زَيْدٌ + تَكَسَّرَتِ  
 الْأَرْضُ + قَلَّا فِي زَيْدٍ وَعَمِرُو + تَقَاتَلَ رَشِيدُونَ وَخَالِدٌ +  
 احْرَوَرَقَ الشَّوْبُ + أَقْبَلَ زَيْدٌ إِلَيْهِ + حَرَزَتْ هَذَا  
 الْكِتَابُ + قَاتَلَ زَيْدٌ بَكْرًا +

## أَمْثَالُ الْجُمْلِ الْفِعْلِيَّةِ الْمُرَكَّبَةِ مَعَ التَّعْلِيقَاتِ

*Compound Verbal Sentences.*

إنْ تَكُونُ مِنِّي - أَكُونُكَ + إِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ - لَاهَ الصَّبَرُ  
 خَطَبَ زَيْدٌ يَوْمَ الْجُمُوعَةِ + جَلَسَ زَيْدٌ تَحْتَ شَجَرَةِ مُشَكِّرٍ  
 عَلَى وَسَادَةٍ + اجْتَلَبَ الرَّشِيدُ مَا لَهُ خَالِدٌ غَضِبًا + سَارَ  
 بَكْرًا سَيِّرَ الْبَرِّيَّدِ + جَلَسَ السَّعِيدُ جُلْسَةَ الْمُؤَذَّبِ + ضَرَبَتِ  
 النَّارُ آثٍ إِلَى بَيْتِي لِيَسْرِقَ مَالِي + دُرمَ الشَّهَابَ عَلَى  
 الشَّيْطَانِ حِينَ اشْتَرَقَ السَّمْعُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ عَلَى + مَا لَهُ خَالِدٌ  
 إِلَى زَيْدَبَ صَبَّا بِهَا + جَاهَ الْوَلِيدُ بَحْرَكَانَ الْبَهَائِمَ + خَطَسَ  
 الرَّشِيدُ فِي الْمَاءِ مُتَعَرِّيًّا + آتَى آخِرَهُ بَارِكَيًّا + آتَى بَكْرًا إِلَيَّ - وَ  
 هُوَ مُكْتَسِسٌ بِالشُّنْدُسِ + تَجْهَبَ زَيْدٌ عَنْ أَخِيهِ مُغْرِضًا عَنْهُ +

## أَمْثِلَةُ الْجُمْلِ الْإِسْمِيَّةِ البَسيِطَةِ

Simple Nominal Sentences.

رَبِّيْدٌ قَائِمٌ + الْكَلِمَةُ لَفْظٌ مَوْضِعٌ لِمَعْنَى الْقَرَدِ +  
 أَمَالٌ وَالْبَئُونَ زِينَةٌ أَحْيَاوَةِ الدُّنْيَا + دَيْنٌ عَلَى بَكَرٍ +  
 مَالَهُ هَلَكَ + قِيَصَّهُ أَبَيَضُ اللَّوْنِ + لَحِيَتُهُ طَوِيلَةٌ +  
 شَوْبِيَّهُ نَجْسٌ + فَوْلُكَ صَحِيفَهُ +

## أَمْثِلَةُ الْجُمْلِ الْإِسْمِيَّةِ الْمُرَكَّبَةِ

### مِنْ الْجُمْلَتَيْنِ فَصَاعِدًا

Compound Nominal Sentences.

رَبِّيْدٌ أَبُوهُ كَارِبٌ + عَبَدَهُ الْأَوْثَانِ يَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ  
 وَالْأَوْثَانَ + الْعَاقِلُ مَنْ يَجْتَنِبْ كَبَائِرَ الْأَثْرِ وَصَفَافِرَهُ +  
 رَبِّيْدٌ وَصَلَ مَدِينَتَهُ السَّلَامِ - فَجَاءَ إِلَى الْخَلِيفَةِ وَسَلَّمَ  
 عَلَيْهِ + حِصَانُهُ قَدْ رَبَيْعَ يَدِ زَهَمَيْنِ + بَغَلَتُهُ الَّتِي هُوَ يَرْكِبُهَا  
 لِيَدَنْ هَبَ إِلَى الْمَدِينَةِ بِيَضَاءِهِ + مَالَهُ الَّذِي اكْتَسَبَ عَصْبَيَا  
 سَرَقَ كُلَّهُ الْمِصْ + الْعَقْلُ الَّذِي بِهِ يَضْلُمُ أُمُورَ الدُّنْيَا وَ

الآخرة - لِعَطِيَّةٍ عَظِيمَةٍ " بَنَ اللَّهُ الْكَرِيمُ + الْمَرَأَةُ الَّتِي عَطَتْ وَجْهَهَا - حِينَ رَأَتِنِي - حَسَنَاءً + أَرَجُلُ الْفَاضِلُ الَّذِي يُصِلِّي وَيُتَقَى اللَّهُ خَيْرًا مِنَ الْجَاهِلِ الْفَاسِقِ الْفَاجِرِ الَّذِي يُحِبُّ الْمَأْثَرَ وَ لَا يُصِلِّي وَ لَا يُتَقَى اللَّهُ حَقُّ تَقَاتِهِ +

## آل سَبَقُ السَّادِسُ

### LESSON 6.

## رِفِيْ المُحاَوَرَاتِ

*Idiomatic Sentences and Phrases.*

كَيْفَ كَانَ حَالُهُ؟ مِنْ أَيْنَ آتَى هَذَا الرَّجُلُ؟ أَيْنَ دَامَ زَيْدٌ؟ أَيْنَ سَارَ زَيْدٌ؟ سَارَ إِلَى السُّوقِ فَسِرْتُنَا مَعَهُ + سِرْ عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ + رَاهَ الْوَلِيدُ إِلَى بَيْتِهِ + دُونْ إِلَيْهِ يَا خَالِدُ! مَا شُفْتُ عَبْدَ اللَّهِ مُنْدُ سِنِينَ + هُوَ مَا كَانَ فِي هَذِهِ الْبِلَادِ الْمُرِيبَةِ + رَأَيْتُ جَارِيَهُ مَيِّلَحَهُ + زَيْدُ سَافَرَ مِنْ هَذِهِ الْبِلَادِ فَلَمَّا رَأَيْتُهُ - طَارَ عَقْلِي + هِيَ غَابَتْ عَرَقِي ثَلَاثَ لَيَالٍ + جَعَ بِالْمَاءِ لَا تَوَضَّأَ + عَلَيَّ يَهُ + إِلَيْكَ عَرَقِي + يَا زَيْدُ! هَاتِ الْقَهْوَةَ هَاتُوا الشَّيَابِ + وَيَحْكُمُ لِمَرْجِعِكَ يَهُ! وَإِنَّكَ أَكَيْتُ بِالْكِتَابِ

رَأَيْكَ + وَنِيكَانَ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لَكَ + وَنِيلُ لَكَ فَعَدْتَ كَذَّا!  
 وَبِلَكَ ! أَتَفْعَلُ هَلْكَا ؟ أَهَذَا خَيْرٌ وَنِيْنَ ذَلِكَ ؟ مَا أَطْيَبَ  
 طَعَامًا ! مَا أَعْذَبَهُ ! أَحْسَنَ بِوْجِيمِهُ + مَا أَخْلَى كَلَامَهُ ! أَيْشَ  
 قَطْلُبَ مِرْتَى ؟ أَيْنَ تَذَهَّبَ عَنْهُ مَتَى تَذَهَّبَ إِلَى الْقَنْصِ ؟  
 مَنْ أَنْتَ جَائِعٌ ؟ هَلْ لَكَ فِي نِيجَانِ مِنَ الْفَهْوَةِ ؟ أَصْحَيْتَ  
 هَذَا ؟ نَعَمْ هُوَ كَذَلِكَ + أَهَذَا أَخْوَلَ ؟ يَرَى اللَّهُ أَمَا رُخَّتَ  
 إِلَيْهِ ؟ وَاللَّهُ كُنْتَ مَعْنَانَا ! أَنْتَرْفُ مَنْ هَذَا ؟ وَجَهْتُهُ ، مَعَ  
 كِتَابِي إِلَيْهِ + فَلَمَّا دَصَلَ مُنَاكَ - دَخَلَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ + دَفَعَتْهُ  
 كُنْزِي + ادْفَعَ إِلَيْهِ ثَلَثَةَ دَرَاهِمَ + أَسْلَامَ عَلَيْكُمُ + صَبَحَكَ اللَّهُ  
 يَا لَخِيْرِي ! مَسْأَلَةَ اللَّهِ يَا لَخِيْرِي ! أَهْلَأَ وَ سَهْلَأْ بِكَ ! مَرْحَبَا لَكَ !  
 لَكَ مَرْحَبَا بِكَ ! هَبِينِي لَكَ ! سَلَّمَتْ عَلَيْهِ - فَرَدَ عَلَى السَّلَامَ  
 ثُمَّ رَحَبَ بِي + جَعَلَتْ أَخْتِلَفَ إِلَيْهِ + كُنْتُ أَزُورَهُ كُلَّ يَوْمٍ +  
 كُلَّ دَاحِدٍ مِنْهُمْ أَخْدَنْ بِدَيْلِمَ + كُلَّمَا فَعَلْتَ - عَادَتْ إِلَيْكَ  
 الْمَصَائِبُ + كُلَّمَا جِئْتَ إِلَيْهِ - افْرَأَ عَلَيْهِ سَلَامًا مِرْتَى +  
 كَيْفَتْ فَعَلْتَ ذَلِكَ ؟ كَيْفَمَا تَفْعَلُ يَكُونُ كَذَلِكَ + حَيْثُمَا تُسِيرُ  
 آسِيرُ + عَلِيْتُ حِينَئِدِنَ آتَهُ مُغْقَلَ + وَقَنْتُ حِينَئِدِنَ عَلَى  
 يَسِيرِهِ + دَخَلْتُ عَلَيْهِ قَادَارِبَهُ جَالِسٌ وَحْدَهُ + يَا عَبْدَ اللَّهِ  
 عَلَيْكَ يَا الصَّابِرَ +

# السَّبِقُ السَّابِعُ

## LESSON 7.

**جَمْلٌ تُدْ كَرْ فِيهَا أَسْمَاءُ أَيَّامِ الْأَشْبُوعِ وَالْأَوْقَاتِ**

*Sentences containing the names of the days of the week  
and of time.*

ما لَقِيَتُهُ فِي هَذَا الْأَشْبُوعِ + وَصَلَ زَيْنُ مَدِينَةَ الشَّلَامِ  
يَوْمَ السَّبِيلِ + دَخَلْتُ الْبَلَدَ يَوْمَ الْأَحَدِ + قَدِيرَ رَشِيدَ مِنْ  
سَقِيرٍ يَوْمَ الْأَشْتَانِ + رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْثَلَاثَاءِ + دَفَعْتُ  
إِلَيْهِ دَرَاهِمَهُ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ + قَدِيرَ الْمَحَاجِمِ مِنْ مَكَّةَ الْمُشْرَقَةِ  
يَوْمَ الْخَمِيسِ + قُتِلَ زَيْنٌ فِي الْغَزْوَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ + غَدَّا أَجْيَئُ  
إِلَيْكُمْ + بُكْرَةً سَافَرْتُ إِلَى بَلَدِكُمَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى + رُخْتُ  
إِلَيْهِ أَمْسِ + ذَهَبْتُ إِلَيْهِ وَقَتَ الظَّهِيرَةِ + جَاءَ إِلَيَّ السُّوقِ  
عِنْدَ الْعَصْرِ + دَعَاهُ فِي إِلَيْهِ عِنْدَ الْمَغْرِبِ + أَرْدُمُ إِلَيْهِ عِنْدَ  
الْمَشَاءِ + جَاءَ ذَا أَبَا هُنَّ عِشَاءً يَنْكُونُ + اِنْتَهَتْ مِنْ نَوْمِي نِضَطَ  
اللَّيْلِ + قَعَدْتُ أَشْكُمْ شَيْئًا بَعْدَ مَا مَضَى وَهُنَّ مِنَ الْلَّيْلِ +  
قُتَتْ وَ سَافَرْتُ فِي غَلَّسِ + آتَى إِلَيْنَا صَبَاحًا + أَذْهَبْتُ إِلَيْهِ مَسَاءً +

# السَّبَقُ الثَّامِنُ

LESSON 8.

**جُمَلٌ تُذَكَّرُ فِيهَا أَسْمَاءُ الْعَنَاقِيرِ وَمَا يُلَائِمُهَا**

*Sentences containing the names of the Elements.*

أَهْوَاءُ جِنْمٍ لَطِيفٌ سَيَالٌ + هَذَا الْطَّفْلُ مِنَ الْهَوَاءِ + إِنَّا قَوْمٌ  
نَعْتَرِبُ بِهِ - فَتَتَغَيَّرُ عَلَيْنَا الْيَاهُ وَ الْأَهْوَاهُ + جَئْنَا بِالثَّارِ - وَ أَضْوِيمُ  
بِهَا الشَّوَّرُ + اشْتَقَلَتِ الْثَّارُ - وَ آخْرَقَتِ الْحَطَبَ + هَبَتِ الرِّيحُ  
هُبُوبِيَا + أَقْبَلَ رِيحُ صَرَصَرٍ - قَدْرَ قَاصِفٍ + مَاءُ هَذَا الْبَرِّ طَيِّبٌ +  
إِضْطَرَمَتِ زَيْرَانُ الْحَزَبِ + مَا شَرَبْتُ مَاءً الْطَّفْلُ مِنْ هَذَا +  
مِيَاهُ الْأَبَادِرِ خَيْرٌ مِنْ مِيَاهِ الْبَحَارِ + مَاءُ التَّهَرِ مَاءٌ جَارٌ لَطِيفٌ +  
مِيَاهُ الْأَمْطَارِ الْطَّفْلُ مِنْ مِيَاهِ الْأَنْهَارِ + أَرْضُ الْمَهْدِ مُخْصَبَةٌ  
ذَاتُ أَشْجَابٍ وَ آنْهَارٍ + هَذِهِ الْأَرَاضِيُّ صَالِحةٌ لِزَرْعِ الْكَرْوِيمِ وَ الْعَنْبُونِ +  
تِلْكَ الْأَرْضُ طَيِّبَةٌ التَّرْبَةُ وَ أَغْرِسُ الْزَّيْتُونَ فِي هَذِهِ الْأَرَاضِيَّنِ +  
لَمَّا حَفَرْتُ هَذَا الْبَرِّ - رَمَيْتُ التَّرَابَ إِلَى جَانِبِي - فَسَارَ كُومًا +

لَمْ أَغْتَرَبْ سَفَرْ كَرْدَنْ + لَمْ أَضْرَامْ رُوشَنْ كَرْدَنْ + لَمْ قَاصِفَتْ تَيْزَرْ + لَمْ إِضْطَرَامْ  
رُوشَنْ شَدَنْ + لَمْ مُخْبَبَهْ سَيْرَ حَاصِلْ وَ طَافَ تَارَ + لَمْ كَرُومْ الْكَوْرَبَا + لَمْ نَخْفَلْ  
دَرْخَتْ خَرَما + لَمْ تَعْرُسْ دَرْنَعَتْ نَشَامَنْ + لَمْ كَوْمْ پَشَّتْ يَا كَلْدَرْ اَزْ شَرَزْ +

# آل سَبِيقُ التَّاسِعُ

## **LESSON 9.**

جِمِلَهُ تُذَكِّرُ فِيهَا آنْهَمَاءُ الْفَلَكِيَّاتِ وَكَاعِنَاتِ الْجَوَّ

*Sentences containing the names of heavenly bodies, meteors, etc.*

صَعَدَتِ الْأَبْجَزَةُ إِلَى كُرْكَةِ الرَّزْمَهْرِيَّةِ هَذَا الشَّهَابُ مَاطِرٌ مَطَرٌ  
الشَّهَابُ - فَسَقَى الْأَرْضَ وَقَعَ الصَّقِيقُ وَأَظْلَمَ الضَّبَابُ عَلَى الْهَاهَةِ  
ثُمَّى حَوْلَ الْقَهْرِ وَالْطَّفَادَةِ ثُمَّى حَوْلَ الشَّهَمِسِ + أَمَّا رَأَيَتَ  
فَتَوْسَعَ قُرْنَاهُ فِي أُفْنِقِ السَّهَامِ + ارْتَفَعَ الغَيَارُ إِلَى عِنَانِ التَّهَلِيلِ + أَبْيَقَ  
ثُمَّى الْغَهَامَ فِي الْأَفْقِ + يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ + تَلْمَعُ  
الْبَرْدُوقُ فِي الْعَنَامِ كَالْقَوَاضِبِ + أُمْطَرَ عَلَيْنَا مَطَرُ شَرِيكٍ + يَسِيرُونَ  
الرَّعْدُ بِمُحَمَّدٍ + الْرَّعْدُ مُهِينِيَّ ضَارِبٌ آئِيَّ ضَارِبٌ + وَقَعَتِ الصَّاعِقةُ  
عَلَى تِلْكَ الدَّارِ فَاحْتَرَقَتْ + الْشَّهَابُ ثَاقِبٌ - وَالْبَرْقُ كَامِعٌ + الْمَرْتَأَ

له زمہریز نہایت سردی + کے صیقیم شبیم کہ جہاے تیر ماہ بر زمین افتاد ماندیرف +  
کے ضباب بفتح ابر کے تنک و بخارے کہ در امام نستان در ہوا چوہ آیدہ بہشی  
محاس گویند + کے حالہ دائرہ کہ گرد متاب پیدید آید + کے طفاؤه دائرہ کہ گرد  
آنتاب پیدید آید یا کتف بالے دیگ ظاہر شود + لہ عیان آپنہ از آسمان  
ظاہر باشد بوقت نظر کردن بدال + کے افق کرازہ آسمان و ہر کرانہ  
کہ باشہ + تو اس بجمع قاضب بعضی ششیر بدان +

فِي السَّمَاءِ مِنَ الشُّجُوبِ وَالشَّهْرِ وَالبُرُوقِ وَالصَّوَاعِقِ +  
 طَلَعَتِ الشَّمْسُ فَتَقَسَّمَ الْعَمَامُ + الْيَوْمَ لِيَلَهُ مُقِيرَةً + خَلَقَ اللَّهُ  
 سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَابًا وَسَبْعَ كَوَافِكَ سَيَارَةً + أَلَّا ذُلِّي فَلَكَ فِيهِ  
 الْقَمَرُ + الْثَّانِيَةُ فَلَكَ فِيهِ عُطَارِدَهُ + الْثَّالِثَةُ فَلَكَ فِيهِ الرَّزْهَرَهُ +  
 الْرَّابِعَهُ فَلَكَ فِيهِ الشَّمْسُ + الْخَامِسَهُ فَلَكَ فِيهِ الْمِرْسَى +  
 الْسَّادِسَهُ فَلَكَ فِيهِ الْمُشَتَّرِيَهُ + الْسَّابِعَهُ فَلَكَ فِيهِ زُحْلُهُ +  
 هَذِهِ الْكَوَافِكُ تُذَعِّنُ بِالْكَوَافِكِ السَّيَارَهُ + الْكَوَافِكِ السَّيَارَهُ  
 تُشَيرُ مِنْ بُرُوجِ رَأْيِهِ + مَا خَلَأَ الْكَوَافِكِ السَّيَارَهُ ثَوَابِتُ +  
 الْمَرْتَهُ الْمَجَرَهُ - وَالشَّرَيَاهُ - وَالْفَرْقَادَينِ وَبَنَاتِ التَّعَشِ +  
 فَلَكُ الْأَفْلَاكِ هُوَ الْفَلَكُ الْعَيْظُ يَسْعَى فَلَكُ الْأَطْلَاسِ +  
 الْفَلَكُ الْقَامِنُ يُقَالُ لَهُ فَلَكُ الشَّوَابِتُ لِأَشْهَادِهِ الْجُنُومُ  
 الشَّوَابِتُ + الْمُجَمِّعُونَ يُعْلَمُونَ عِلْمَ الْجُنُومِ وَالْأَفْلَاكِ +

## السَّبِقُ الْعَاشرُ

LESSON 10.

جُمَلَاتٌ تُذَكَّرُ فِيهَا أَسْمَاءُ الْأَقْرَبَاءِ

Sentences containing the names of family relation.

أَبُوكَهُ رَجُلٌ صَالِحٌ + رَأَيْتُ أَبَاكَهُ فِي الشَّوْقِ + ذَهَبَتُ إِلَيْهِ

أَمْسِ + أَخُوهُ خَيَاطٌ يَخْيِطُ بَحِيدًا + إِخْرَوْهُ رِجَالٌ شَجَعَانُ + كَانَ  
 أَبُوبَكْرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَهْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ +  
 كَانَ عَلَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَتَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ +  
 أَصْهَارُهُ وَأَخْتَانُهُ مِنَ الصَّلَحِينَ بِعِمْ زَيْدٍ جَاءَ إِلَيَّ الْمَدِيرَةُ  
 خَالٌ رَشِيدٌ قَالَ لِي إِنَّهُ ذَاهِبٌ إِلَى مَكَةَ عَمَّتِهِ اِمْرَأَةٌ صَارِحةً  
 خَالَتُهُ أَتَتْ بَاكِيَةً إِلَيَّ + جَدُّ الْحُسَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ خَاتِمُ الْمُرْسَلِينَ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ + كَمْ لَكَ مِنَ الْأَخْوَالِ وَالْمَخَالَاتِ وَ  
 الْأَعْمَامُ + هَذَا جَدُّهُ الصَّابِحِيُّ + ذَلِكَ جَدُّهُ الْفَاسِدُ + زَوْجُ  
 ذَيْنَبَ رَجُلٌ عَاقِلٌ + زَوْجَهُ خَالِدٌ اِمْرَأَةٌ فَاضِلَّهُ + كَمْ لَكَ  
 مِنَ الْبَيْنِينَ وَالْبَيْنَاتِ + لِي رَبِّي - وَيُنْتَ - وَأُخْتٌ + لَهَا ثَلَاثَ  
 بَيَانَاتٍ - وَأَرْبَعُ أَخْوَاتٍ +

## السَّبَقُ الْحَادِي عَشَرَ

### LESSON 11.

وَجَمَلٌ تُذَكَّرُ فِيهَا آسِمَاءُ أَجْهَابِ السِّتِّ

*Sentences containing the names of directions.*

قَامَ زَيْدٌ خَلْفَ عَمِيرٍ + جَلَسَ الرَّشِيدُ أَمَامَ الْمَأْمُونِ + رَأَيْتُ

فُدَّ امَّهُ شَيْخًا طَاعِنًا فِي السِّنِّ + كُنْتُ أَنْظُرُ يَمِينِيَا وَ شِمَائِلِيَا +  
أَيْشَنْ فِي جَانِبِ يَمِينِيَا وَ مَا ذَالِكَ فِي جَانِبِ شِمَائِلِكَ؟ أَىٰ بَلَىٰ  
فِي جَانِبِ الْجُنُوبِ + ضَمَّ هَذَا قَوْقَ الْقِبَطِرِ + قَعَدَ حَالِكُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ +

## السَّبِقُ الثَّارِيُّ عَنْتَرَ

### LESSON 12.

**جَمَلٌ قَدْ كَرُفِيهَا آشْهَادُ أَعْضَاءِ بَدَنِ الْإِنْسَانِ**

*Sentences containing the names of the different members  
of the human body.*

شَعْرُ رَأْسِهِ أَسْوَدُ حَالِكُ + شَعْرُهُ لَبِيسَ مُجَعَّدًا بَلْ مُسْتَرِسِلًا +  
لِعَرَبِيَّتَ أَشْعَارَ رَأْسِكَ؟ أَحْلِيقُ الرَّأْسَ بِالْمُؤْسَى + ضَرِبَتْ قِحْفَةَ  
بِالْخَشْبِ + بِجَنْجِيمَهُ رَأْسِهِ إِنْشَقَّتْ بِالضَّرِبِ + رَأَيْتُ هُنَالِكَ بِجَامِيجَ  
وَ نُخْوَفَا كَهُ وَجْهَهُ حَسَنَ؟ + فِي جَيْهَتِهِ أَكَثُرُ السُّجُودِ + فِي كَاصِيَّتِهِ  
نُورٌ + هَذِهِ الْمَوَاهَهُ نَارِعَهُ الْبَشَرَهُ + وَجَنَّتَاهُ تَسْوِقَدَانِ بِالْجُهْرَهُ +  
أَنْجُورُ سُودُ الْعَيْنِ + كَهْلَتْ عَيْنَاهُ بِالدُّمُوعِ + يَسْطُمُ صِنْ بَيْنِ حَاجِبَيِهِ  
الْتُّوزُ + مِنْهُ حَاجِبَاهُ ذَجَّاجًا + مَا تَلَاقَتْ آجِفَانُهُ بِالشَّهَرِ + مُنْعَمَ جُفُونُهُ

طيب الكوى + بحر سهم جفنه قلبي + الحاطه هذه الخود ناعمه +  
 رأيت اهدا بأشفار عينيه طويلاً حدقه عينيه ميلحة +  
 أنت في الماء - و اشت في السماء + يستنشق الرسم بالمخرين +  
 في أذنيه قرط + في أذنيه وقر + خلق الله اللسان ليتدفقوا به  
 الاشياء + منكم الله الاذن لانسان - كي يتمم كلام الوعظ +  
 أعطى الله الانسان القواد ليذكره + خلق الله الانسان شفتين +  
 ذقنه مخدوق - ما فيه شعر + لحيته طويله + كثة + قص الشارب  
 خنزير من ارساله + ايش ترى في عنقه ضرب جفر على  
 قفاه بيده له صدر رحيب + في قلب كييف + على ظهره  
 كارة + هو رحيب البائع في بطنه داء + هو عظيم البطن +  
 العذاء يخدر إلى المعدة + القلب والكبد من الأعضاء الرئيسية  
 في طحاله مرصن - و في كليته داء + يداه مسوقة + أحد  
 الكتاب تحت ربطه + ايش في يديكما + بين يديه خبر +  
 عسل + انسط كفيك + في مقصها سوار + اغسل اليدين  
 التسون إلى المزفقة في انملتها بلة - و هو مستمر رأسه بالآنامل  
 المليئة + اذا كتب رجل يتحقق اصابعه لا تستطيع انكتب بالضم  
 الواحد + اخرج الساعد من كمه زينه حمل جزء الخطاب على كتفه +  
 عضده قوى + شد يده لا تضع اليدين على المعاصرة عند الشلوه + اربط

هَذَا الْمُنْتَدِيلُ عَلَى حَفْوَتِكَ + هُوَ شَدَّ وَسَطَهُ، وَ شَمَرَ بِقِنْ كَفِلٍ  
هَذَا الْفَرَسُ جَرَاحَهُ إِنْدَادًا جَلَسَ الْكَلْبُ عَلَى إِلَيْتِهِ - يُقَالُ  
هُوَ قَدْ أَقْعَى + رَجْلَاهُ إِلَى جَانِبِ الْجَنُوبِ + أَصَابَ السَّهْمُ  
نَحْنَنَهُ + سَاقِهُ كَارِعَهُ كَالْبِلُوْرِ + قَامَ زَيْدٌ عَلَى قَدَمَيْهِ + رَأَيْتُ  
وَالِدِي - فَقَبَّلَتُ قَدَمَيْهِ + تَحْتَ أَخْمَصَيْهِ تَعْلُ +

## السَّبِقُ التَّالِيُّ عَشَرَ

### LESSON 13.

**جَمْلٌ تُذْكَرُ فِيهَا أَسْمَاءُ الْحَيَّوَانَاتِ وَأَوْلَادِهِمْ**

*Sentences containing the names of different animals*

*and their offsprings.*

أَتْ زَيْدٌ رَأَيْكَ عَلَى بَغْلَةٍ + أَلْدِينِكُ يَضْرُبُ + رَأَيْتُ مُكْثَفَاهُ  
قَدْبُ + هَذَا الْكَبِشُ سَمِينٌ + رَأَيْتُ نَهْرًا فِي غَابَةٍ + هَذَا عَزَالٌ  
يَشْرَابُ + كَانَتْ لِي بَتْعَاءُ حَسَنَاءُ + الْوَرْقَاءُ تُعَذِّنِي عَلَى غُصِّنِ  
الْبَارَانِ + أَنْجَمَاءُ تَسْوِحُ وَ تَضَدَّحُ + أَلْفِيلُ حَيَّوَانٌ ذُو خُرُولُومِ  
كَلْوِيلُ + جَاءَتِ النَّاقَةُ وَ خَلْقُهَا حُوارُهَا + رَأَيْتُ فَرَسًا خَلْقُهَا  
مُهْرُهَا + هَذَا ذِئْبٌ وَ ذَالَّهُ جُرُودَهُ + هَذَا كَلْبٌ وَ ذَالَّكَ جُرُودَهُ +  
تِلْكَ بَقَرَةٌ وَ ذَلِكَ بَعْلُهَا + هَذَا حَارَّ وَ ذَالَّهُ بَحْشَهُ + هَذَا شَاهَّ

وَذَالَّكَ جَحْلٌ + هَذَا مَغْرِبٌ وَذَالَّكَ جَدْنِي + هَذَا دُبٌّ وَذَالَّكَ  
دَيْسِمٌ + هَذَا حِنْزِيرٌ وَذَالَّكَ حِنْتَوْصٌ + هَذَا ظَبْنِي وَذَالَّكَ  
خَشْبٌ + هَذَا ثَقْلَكَ وَذَالَّكَ رَجْنِرْسٌ + هَذَا رَفِيلٌ وَذَالَّكَ دَعْفَلٌ +  
هَذَا آرَنْكَ وَذَالَّكَ حَرْنِقٌ + هَذِنِهِ حَيَّةٌ وَذَالَّكَ حَرْنِيشٌ + هَذَا  
آنَعَامٌ وَذَالَّكَ رَأْلٌ + هَذِنِهِ دَجَاجَةٌ وَذَالَّكَ فَرْسُوجٌ + هَذَا كَلَارِرٌ وَ  
وَلَهُ قَرْدَخٌ + هَذَا أَسَدٌ وَذَالَّكَ شِبْلٌ + الْمُهَرَّةُ وَثَبَتَ عَلَى فَارَّةٍ +  
هَذَا الْقِطُّ فَرَّ مِنْ وَثَبَةِ الْكَلْبِ + هَذَا الْمِسْتَوْرُ صَادَ جُرَدًا +  
الْبَقُّ وَالْذُبَابُ وَالْبَعْوَضَهُ وَالْفَمَلُ وَالْبُرْغُونْثُ وَنِيدَانُ  
صِعَادٌ + أُطْرُوذُ هَذَا الْفِرَدَ وَذَالَّكَ الْمَيْمُونَ + سَلَيْمَانُ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
تَبَلَّ دَخْوَةَ التَّمَلِ + التَّخْلُ يَتَخَذُ خَلِيلَتَهُ بَيْنَ الشَّمْعَيْ - وَ يَوْلِدُ  
الْعَسَلَ + الْطَّيْرُ يَتَخَذُ الْعُشَّ وَالْوَكْرَ بَيْنَ الشَّبَنِ +

## آلَسَبَقُ الرَّاهِيمُ عَشَرَ

LESSON 14.

جَمِيلَاتٌ تُذَكَّرُ فِيهَا هَرَاتِبُ الْأَسْنَانِ وَالْأَعْمَارِ

*Sentences containing the names of the stages of human life.*

مَاتَ الْجَنِينُ - فَسَقَطَ مِنْ بَطْنِ أُمِّهِ + مَنْ تُرْضِعُ هَذَا الرَّضِيعُ؟

هَذَا طِفْلٌ يَلْعَبُ بِالثُّرَابِ + هُوَ صَيْحَىٰ سَعِيدٌ + مَنْ تِلْكُ  
الصَّيْحَىٰ ؟ أَعْطَاهُ اللَّهُ عُلَمَاءَ سَعِيدًا + هَذَا الْعَلَامُ صَارَ مُرَاهِقًا  
تِلْكَ جَارِيَةٌ حَسَنَاءٌ + كَانَ لِذِلِكَ الرَّجُلِ ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ + الْأَضْفَرُ  
الْطِفْلُ - وَ الْأَوْسَطُ الْيَافِمُ - وَ الْأَكْبَرُ الشَّابُ + مَنْ هَذَا  
الْفَتَىُ الْجَالِسُ عَلَى كُرْتِيٍّ ؟ صَارَ ذَلِكَ الشَّابُ كَهْلًا وَ صَارَ  
هَذَا الْكَهْلُ شَيْخًا + أَبُوهُ شَيْخٌ طَاعُونٌ فِي السِّنِّ + هُوَ صَارَ خَرْفًا +

## آلَسَبَقُ الْخَامِسُ عَشَرَ

### LESSON 15.

## جُمَلٌ تُذَكَّرُ فِيهَا أَسْمَاءُ الْفِلَزَاتِ

*Sentences containing the names of the different metals.*

رَفِيْقٌ اِضْبَعِهِ خَائِرٌ فِصْنَةٌ + هَذَا الدَّهَبُ مَفْشُوشٌ + هَذِهِ قُنْقُهُ  
خَمَّاسٌ + هَذَا الْأَبْرِيقُ مِنَ الْخَامِسِ الْأَضْفَرُ + لَيْسَ دِرْعًا مِنَ  
الْحَدَبِيْدَهُ + هَذِهِ الْفَرْصَهُ مَفْشُوشَهُ بِالرَّصَاصِ + هَذَا الْمَجْبَرُ  
مِنَ الصُّفَرِ + ذَلِكَ آبِيَضُ كَالْجَعِينِ + هَيْ قِلَادَهُ مِنَ الْعَقْيَانِ +

# السَّبِقُ السَّادُسُ عَشَرَ

## LESSON 16.

### جُمَلٌ تُذَكَّرُ فِيهَا أَنْوَاءُ الْمَلْبوْسَاتِ

*Sentences containing the names of apparels.*

لِيَسَ زَيْدٌ قَلْنَوْسَةً وَ خُنَافَّاً وَ قُفَّازَيْنِ + عَلَيْهِ بُرْدَةٌ وَ رِدَاءٌ +  
 لِيَسَ أَرْخَى جُجَّةٍ مِنَ الْحَرَبَرِ + قَمِيصُهُ حَسَنٌ حِدَّاً + سَرَابِيلَهُ  
 خِيَطَتْ جَيْدَهُ اشْتَرَيْتُ هَذَا الْمِتَبِيلَ يَا حَدَّ عَشَرَ دِرْهَمًا +  
 وَضَعَمَ عَلَى رَأْسِهِ عَامَّهُ هَذِهِ الْمَرَأَةُ مُتَبَرِّقَهُ بِبُرْقَمٍ + هِيَ  
 رَفَعَتْ شَعْرَيْتَهَا عَنْ وَجْهِهَا + لَمَّا رَفَعَتْ لِثَامَهَا عَنْ وَجْهِهَا  
 بُرْدَهُ وَجْهَهَا كَائِنَهُ الْقَمَرُ + هِيَ لِيَسَتْ سِرَبَالًا + الْبَسْتَهُ بِنَلَهُ  
 سِينِيَهُ + جَاءَتْ زَيْنَبُ وَ عَلَيْهَا رِدَاءُ خَرَّهُ كَهْ مُؤْمِنِينَ فِي الْقَبَاءِ  
 وَ كَهْ كَاهِفِي الْعَبَاءِ + يَا عَبْدَ اللَّهِ اتِّكَلْ + مِنَ الْحَرَبَرِ + يَا أَحْمَدُ!  
 شِرَيْطَتْكَ مِنَ الْقُطْنِ بِبَاعَ سِرَواَلَهُ بِعَشَرَهُ دَرَاهِمَ يَا أُخْتَى أَيْنَ خَارِكُ؟

# السَّبْقُ السَّابِعُ عَشَرَ

## LESSON 17.

### جِهَلَاتٌ تُذَكَّرُ فِيهَا أَسْمَاءُ الظُّرُوفِ وَالْأَنْيَةِ

*Stories containing the names of the different vessels.*

يُبَكِّرُ إِشْتَرِينَتْ هَذِهِ الصَّفَفَةَ + ضَمَّ هَذِهِ الْفَصْنَعَةَ عَلَى الْمَكِيدَةِ +  
هَذِهِ الْمَجْلَةُ مَمْلُوَّةٌ بِطَعَماً + اظْبَخَ الْحَمَّ مَمْ الْأَرْضِ فِي هَذَا  
الْقِدْرِ + هَاتِ قُرْبَةٌ مَمْلُوَّةٌ مَاءً + إِشْتَرِينَتْ هَذِهِ الْجَلَنَةَ  
وَذَلِكَ الْكُوبُ + هَلْ فِي ذَلِكَ الْكُوزِ مَاءً؟ لَيْسَ فِي ذَلِكَ اتِّي  
وَمَادَّ؟ + جُئَ بِذَلِكَ الْبَاطِيْكَةَ وَذَالِكَ الْقَدْرَ + رَامْلَةٌ هَذِهِ  
الْجَرَّةَ مِنَ الْمَاءِ + هَذَا الرِّزْقُ مَمْلُوَّهُ مِنَ الْعَسَلِ + هَاتِ  
الْإِبْرِيقَ + أَكَلْتُ الْأَدَامَرَ بِالْمِلْعَقَةِ +

# آلْبَابُ فِي الثَّارِنِي فِي الْحِكَائِيَّاتِ وَ الْأَمْثَالِ

CHAPTER II.

*Fables and Stories.*

## حَكَائِيَّةٌ<sup>٦٩</sup>

كَانَ رَجُلٌ سَاحِرٌ مُدَّهٌ عَلَى الْمَرَاكِبِ فِي الْبَحَارِ + قَلَّتَا كَلَمَ عَلَى السَّاحِلِ - سَأَلَوْا إِيَّاهُ مَا رَأَيْتَ مِنَ الْعَجَائِبِ فِي سَيَاحَتِكَ؟ + قَالَ هَذَا نَجَابٌ نَجَابٌ - إِنِّي رَجَعْتُ سَالِمًا مِنْ نَجَابِ الْعَبَابِ +

## حَكَائِيَّةٌ<sup>٧٠</sup>

رَقِيلٌ إِنَّهُ كَانَ بَيْتِي لِقَمَانَ أَخْفَرَ الْبَيْوَتِ - وَ أَوْهَنَ مِنْ بَيْتِي الْعَنْكَبُوتِ + قُشْشِيلَ عَنْ ذَلِكَ + فَقَالَ هَذَا كَثِيرٌ لِمَنْ يَهُونُ +

---

لَهُ نُجَاهٌ بِالضَّمِ وَ تَشْدِيرٌ بِحِيمٍ مِيَانِ درِيَا - وَ دُورٌ تَرِينٌ مَوْضِعٌ درِيَا - وَ درِيَا كَثِيرٌ وَ بُنْجَعٌ آوازٌ وَ خُرْغَا + مَلِهُ الْعَبَابِ بِالضَّمِ بِرَگُو درِختٌ خِرَامٌ وَ مَعْنَمٌ سِيلٌ وَ پُرِيٌ وَ بِسِيارِي - وَ بلندِي آبٌ - وَ اولِي هُرْ جِيزٌ - وَ بِنْتَقٌ وَ كَسِيرٌ باَسِ آخرٌ بِرَدِينٌ قِطَامٌ اَسْتَ بِعْنَ اَمْرٍ يَعْنِي بِدَهَانٌ پُرِي آبٌ بِخُورٌ +

## حَكَائِيَةٌ<sup>٦٩</sup>

سُئلَ الْحَكِيمُ دَيْوَجَانِسُ أَىُّ وَقْتٍ خَيْرٌ لِلأَخْرِيِّ؟ قَالَ لِلْغَنِيِّ  
إِذَا اشْتَهَى - وَلِلْفَقِيرِ إِذَا وَجَدَ +

## حَكَائِيَةٌ<sup>٧٠</sup>

حَكَىَ أَنَّهُ سَمِعَ سُفِيَّاً التَّوْرِيَّ قَوْمًا يَقُولُونَ بِعَضُّهُمْ  
بِعَضٍ كَيْفَ حَالُكَ؟ فَقَالَ لَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّ مَنْ كَانَ قَبْلَكُوْ  
كَانَ يَكْرَهُ أَنْ يَسْأَلَ أَخَاهُ عَنْ حَالِهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ قَادِرًا عَلَى  
تَغْيِيرِ شُوُرُّ حَالِهِ إِذَا أَخْبَرَهُ عَنْ ذَلِكَ +

## حَكَائِيَةٌ<sup>٧١</sup>

قِيلَ لِعَبَّارِسَ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْتَ أَكْبَرُ أَمْ رَسُولُ اللهِ  
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ هُوَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ  
أَكْبَرُ مِنِّي لِكُنَّ أَنَا ذُلِّيَّتُ قَبْلَهُ وَأَسْنَى مِنْهُ +

## وَقَالَ بَعْضُ الْحُكَمَاءِ

لَا كُنْ مَشْغُوفِينَ بِتَحْصِيلِ الْعُلُومِ - شَفَقَتْ مَنْ يَعِيشُ أَبَدًا -

وَ مَشْعُورُ فِينَ رِتَّاجِيلُ الْخَيْرَاتِ - شَغَفَ مَنْ يَمُونُ عَدًّا +

## وَ قَالَ الْأَخْرُ

مَنْ أَنَا دَآنَ يُؤْتَى دِغْنَاهُ - فَلَيَكُنْ فَانِعًا بِمَا رَزَقَهُ اللَّهُ +

## حَكَابَةُ

رُوِيَ أَنَّ الْإِسْكَنْدَرَ الرُّومِيَّ بَعْدَ مَا اسْتَفْتَمَ مَالِكَ  
الْعَرْسِ وَ فَهَرَ جُنُودَ دَارَالْكِبَارِ فِي إِحْتِشَمَ أَنْ يَدْخُلَ حَيَامَ  
حَرَمِهِ - وَ لَمَّا سُئِلَ عَنْ سَبَبِ هَذَا التَّهْمِيمِ - أَجَابَ أَنَّهُ  
يَخَافُ أَنْ يَنْهَا زَمَرَ بِنِسَائِهِ بَعْدَ مَا هَزَمَ رِجَالَهُ +

## حَكَابَةُ

سُئِلَ دَيْوَجَافِسُ الْكَلِبِيُّ أَيُّ حَيَّاً عَصَمَهُ أَشَدُ جَرَاحَةً  
وَ آذَى + فَقَالَ مِنَ الْوَخْشِيِّ عَصَمَهُ الْفَادِحُ الْمُزَدِّرِيُّ - وَ  
مِنَ الْأَهْمَلِيِّ عَصَمَهُ الْمَادِحُ الْمُفْتَرِيُّ +

## حَكَابَةُ

رِتَّالُ إِنَّ الْإِسْكَنْدَرَ زَادَ يَوْمًا دَيْوَجَافِسُ الْكَلِبِيُّ مَمَّ كَوْكِبَةُ

السلطانية و هو منتحر عنده - فسألة ماذا يختاج رأيه الفيلسوف  
حتى يهتم له - فجاءه أن لا تخل بمني وبين الشمسم - وكان  
إذا ذلك يشتم الحكيم و إسكندر كان بينه وبين الشمسم +

## حَكَايَةٌ

محكي أن رجلاً يسمى أحمد دخل في بيت امرأة + فقالت اصرف  
أصرف + فقال الرجل أنا أحمد و أحمد لا يصرف + فقالت نعم -  
لكن إذا نكرت اصرف + فجعل الرجل - و اصرف حين ساعته +

## رِوَايَةٌ ذُو دَرَائِيَّةٍ

قال لقمان مخاطباً لابنته - يا بنتي أعلينك باكتساب العلوم -  
فإن القلب الميت يحيى بالعلم +

## رِوَايَةٌ ذُو دَرَائِيَّةٍ

قال حكيم إن الأفلاك قسي - و الآفات سهام - و الأدق  
مزكر - و المدح يدرك الإنسان - و الرائي هو القضاء -  
فأين المغزى فبلغ هذا القول رسول الله صلى الله عليه وسلم  
فتلا عليه السلام - ففرضا إلى الله - آلامه +

## أيضاً

قال بُقْرَاطُ الْحَكِيمُ - إِنَّ الْمُؤَالَفَةَ قَدْ تَقَعُ بَيْنَ الْعَاقِلَيْنِ  
مِنْ جِمْعِهِ شَائِلَيْهِمَا فِي الْعَقْلِ وَ لَا تَقَعُ بَيْنَ الْأَخْمَقَيْنِ  
مِنْ جِهَةِ شَائِلَيْهِمَا فِي الْحُمُقِ - لِكَانَ الْعَقْلَ يَجْبَرُ عَلَى تَرْتِيبٍ  
يَجْبُونُ أَنْ يَتَفَقَّقُ فِيهِ اثْنَانِ عَلَى طَرِيقٍ وَاحِدٍ - وَ الْحُمُقُ كَأَنْ  
يَجْبَرُ عَلَى تَرْتِيبٍ - فَلَا يُمْكِنُ أَنْ يُتَفَقَّقَ بَيْنَ الْأَثْنَيْنِ +

## مَا أَخْسَنَ مَا سَرَدَهُ أَدِيبٌ لَّيْكَ

قُلْبُ الْغَافِلِ فِي لِسَانِهِ - وَ لِسَانُ الْعَاقِلِ فِي جَنَانِهِ - فَهُدَا  
يَنْكُلُهُ بَعْدَ مَا يَتَفَهَّمُ - وَ ذَلِكَ يَتَقَوَّلُ بَعْدَ مَا يَتَعَقَّلُ +

## رَوَايَةُ ذُو دِرَايَةٍ

رُوى عَنْ الْحَكِيمِ دِيُوجَانِسِ الْكَبِيْرِ أَنَّهُ حَضَرَ مَرَّةً فِي  
ضِيَافَةِ نَجَادَلَهُ بِكُونِيَّةِ الْخَمْرِ - فَأَخَذَ الْمُؤْبِدُ الْكَوْزَ - وَ  
رَتَاهُ حَتَّى انْكَسَرَ - وَ ضَاعَ الْخَمْرُ + فَقَاتُوا قَدْ ضَاعَ الرَّجْبُ  
الظَّيْبُ + فَقَالَ الْحَكِيمُ قَدْ ضَاعَ إِلَّا الْمُدَامُ وَ خَدَهُ - وَ لَكِنْ  
إِنْ كُنْتُ شَرِبْتُهُ - صَارَتْ نَفْسِي ضَائِعَةً أَيْضًا +

## حَكَايَةٌ

عُلِّيَ أَنَّ السِّرَاجَ الْوَرَاقَ بَعَثَ عُلَامَهُ إِلَى السُّوقِ لِيُشْتَرِيَ  
لَهُ زَيْتًا - فَلَمَّا آتَيْتَهُ - صَبَ عَلَيْهِ عَسَلًا - وَأَكَلَ لُقْمَهُ -  
فُوجِدَهُ زَيْتَ السِّرَاجِ + فَنَهَبَ رِبَهُ إِلَى الرَّزِيَّاتِ - فَسَبَهُ -  
فَقَالَ الرَّزِيَّاتُ يَا سَيِّدِي أَلَا ذَنْبَ رِبِّي - فَعَذَنَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ  
أَغْطِي زَيْتًا لِلسِّرَاجِ +



## الْمَثَلُ الْقُمَانِيَّةُ

### الْمَثَلُ الْأَوَّلُ فِي ظَبَّابِي وَصَيَّادِهِ

تَيَّلَ رَأَى ظَبَّابًا هَرَبَ مَخَافَهُ مِنَ الصَّيَّادِ - وَأَوْى إِلَى مَهَارَةِ  
فَدَخَلَهَا أَسَدٌ - فَاقْتَرَسَهُ فَقَالَ الظَّبَّابُ فِي نَفْسِهِ وَيْلٌ لِي أَنَا شَفِيقُ  
جَهَنَّمَ الْكَافِي هَرَبَتُ مِنَ النَّاسِ - وَوَقَعْتُ فِي يَدِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ بِالْبَاشِيشِ

### الْعِبْرَةُ

مَنْ يَغْرُبُ عَنْ بَلَادِهِ يَسْتَيْرِي - رُبَّمَا وَقَمَ فِي بَلَادِهِ كَيْنِي +

### الْمَثَلُ الثَّانِي فِي اِمْرَأَةِ دَجَاجَةِ

حُكِيَ أَنَّ اِمْرَأَةً كَانَتْ لَهَا دَجَاجَةٌ تَبَيَّضُ كُلَّ يَوْمٍ بَيْنَهَا فِضَّةٌ +  
فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ فِي نَفْسِهَا - أَنَا أَنْ كَثُرَتْ فِي طَعْمِهَا تَبَيَّضُ فِي يَوْمٍ  
بَيْضَتَيْنِ + فَلَمَّا كَثُرَتْ طَعْمُهَا - تَشَقَّقَتْ حُوَصَّلَتْهَا - فَمَاتَتْ +

### الْعِبْرَةُ

إِنَّ بَعْضَ النَّاسِ يَفْقِدُونَ رَأْسَ أَمْوَالِهِمْ بِطَمَعٍ رِّبِيعٍ كَثِيرٍ +

## الْمُشَكُّ التَّالِثُ فِي غَرَائِلِ وَ نَعْلَبِ

إِنْتَفَقَ مَرَّةً أَنَّ غَرَائِلَ عَطَشَ - بَجَاءَ إِلَى عَيْنَيْنِ مَاءً لِيَشُرُّبَ -  
وَ كَانَ الْمَاءُ فِي جِبَّ عَمِيقٍ - فَنَزَلَ رِفْنِيهُ + ثُرَّةً إِلَهَةً كَتَّ حَسَدَ  
الظُّلُوعَ - لَمْ يَقْدِرْ - فَرَأَهُ نَعْلَبُ + فَقَالَ لَهُ - يَا أَخِي أَسْأَثَ  
فِي فِعْلَكَ - لَذُ لَمْ تَعْرُفْ سَبِيلَ طَلُوعِكَ قَبْلَ تُؤْذِلَكَ +

## آلِيَّةُ

عَلَيْكَ أَنْ تُقْدِمَ الْحُرُوجَ قَبْلَ الْمُولُوحِ +

## الْمُشَكُّ الرَّابِعُ فِي آذَنَبِ وَ لَبُوَّةِ

مَرَّتْ آذَنَبُ عَلَى لَبُوَّةَ مَرَّةً قَائِلَةً أَنَا أُنْتَجُونُ فِي سَقْعَةٍ أَوْكَادَا  
كَثِيرَةً - وَ أَنْتَ إِنَّمَا قَلَّدِينَ فِي تُلُّ عُمُورِكَ دَلَدَا دَاهِدَا أَوْ  
أَشْتَكِينَ + فَقَالَتْ لَهَا اللَّبُوَّةُ صَدَقْتِ غَيْرَ أَنَّ وَلَدِيَ وَ لِكَانَ  
دَاهِدَا - فَهُوَ سَبِيعٌ +

## آلِيَّةُ

إِنَّ دَلَدَا قَاجِدَا دَشِيدَا خَيْرٌ مِنْ أَوْكَادُ كَثِيرَةٍ أَغْوَيَا +

## • الْمَثَلُ الْخَامِسُ فِي بَعْوَضَةٍ وَ تَوْرِيزٍ

إِتَّفَقَ أَنَّ بَعْوَضَهُ قَدَّمَتْ عَلَى فَرْنِ تَوْرِيزٍ - فَظَنَّتْ أَنَّهَا شَقَّلَتْ  
عَلَيْهِ + فَقَالَتْ لَهُ أَيُّهَا التَّوْرِيزُ إِنْ كُنْتُ قَدْ شَقَّلْتُكَ -  
فَأَعْلَمْتُنِي حَتَّى أَطْبَرَ عَنْكَ + فَقَالَ التَّوْرِيزُ - يَا هَذِهِ إِمَّا شَرُّكَ  
مَكْيَ تَزَلَّتْ - وَ لَئِنْ أُحِشَّ إِذَا طَرَدْتَ +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّ الشَّذِيلَ الَّذِي لَا مَجْدَ لَهُ وَ لَا فَضْلٌ - إِنْ طَلَبَ الْمَجْدَ  
وَ الْكَرَامَةَ لِتَفْسِيمٍ - يَخْجُلُ +

## الْمَثَلُ السَّادِسُ فِي الْإِنْسَانِ وَ الْمَوْتِ

كَانَ رَجُلٌ يَخْجُلُ حُزْمَةَ حَطَّيبٍ - فَشَقَّلَتْ عَلَيْهِ فَلَعَنَّا آغْنَى  
وَ ضَبَحَ مِنْ حَمِيلَهَا - رَمَاهَا عَنْ كَيْعَنِهِ - وَ دَعَا مَلَكَ الْمَوْتِ  
يَقْبِضَ رُؤْحَهُ + فَخَضَرَ لَهُ شَخْصٌ قَاتِلًا إِنَّهُ مَلَكُ الْمَوْتِ -  
وَ سَأَلَهُ - مِلَادًا دَعَوْتَنِي ؟ نَقَالَ الرَّجُلُ دَعَوْتُكَ لِتُعِينَنِي  
فِي رَفِيعِ هَذِهِ الْمُجْرَرَةِ عَلَى كَيْتِيفِي +

## الْعِبْرَةُ

آهْرُسَانُ عَلَى حَيَاةِ الدُّنْيَا حَرِيصٌ وَ رَاغِبٌ وَ لَوْ ابْتَلَى  
فِي الْمَحَنِ وَ الْمَصَاصِبِ +

## أَمْثَلُ السَّارِمُ فِي سُلْطَنَةِ وَ آذَنِبِ

قِيلَ إِنَّ سُلْطَنَةً وَ آذَنِبًا تَسَابَقَتَا فِي الْعَدْدِ - وَ جَعَلَتَا  
الْمَحَدَّ بَيْنَهُمَا طَوْدًا + قَاتَاهَا الْأَذَنِبُ فَتَوَانَتْ - وَ ثَامِنَتْ رِفْقَى  
الظَّرِيقِ ظَانِمًا أَنَّهَا تَوَسِّلُ إِلَى الطَّوْدِ سُرْعَةً لِكَوْنِهَا حَقِيقَةً  
الْجُنُقَةَ وَ سَهْلَ الْحَرْكَاتِ - وَ سَرِيعَ التَّغْيِيرِ وَ آتَاهَا السُّلْطَنَةُ  
فَلَعِلَّهُمَا يُشْقِلُ جِنِّيهَا وَ يُطْلُوُ حَرْكَتَهُمَا لَا زَالَتْ نِسْيَرُهُ - وَ  
لَمْ يَمْكُثْ أَنَّا فِي الظَّرِيقِ - وَ لَمْ تَتَوَانَ فِي الْجُرْيِ - فَوَصَّلَتْ إِلَى  
الْطَّوْدِ + فَلَمَّا اسْتَيْقَظَتِ الْأَذَنِبُ مِنْ نَوْمِهَا - وَ حَدَّتِ الشَّخْشَاءَ  
قَدْ سَبَقَتْ - فَنَدِمَتْ - حَيْثُ لَا يَنْفَعُهَا التَّدَمُ +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّ الصَّرِيفَ قَدْ يَغْلِبُ عَلَى الْقَوَى بِكِيَاسِتِهِ - وَ الْقَوَى  
يَغْلِبُ عَنِ الصَّرِيفِ بِحَمَاقَتِهِ +

## الْمُشَكُّ التَّاسِعُ فِي عَوْسَجَةٍ

قَاتَتْ عَوْسَجَةٌ مَرَّةً لِنَا طُورٌ - لَوْ أَنَّ أَحَدًا يَفْتَمِنُنِي وَيَغْرِسُنِي  
فِي وَسْطِ الْبُسْتَانِ وَيَسْقِينِي وَيَخْذُلُنِي - كَانَ الْتُولُكُ  
يَشْهُوْتَنِي وَيَنْضُرُونِي إِلَى آذْهَارِي وَيَزْعِجُونِي إِلَى آثَارِي -  
كَأَخْدَنَهَا الشَّامُورُ وَعَرَسَهَا رَبِّي وَسْطِ الْبُسْتَانِ فِي أَجْوَادِ  
الْأَرْضِ - وَكَانَ يَسْقِيْهَا كُلَّ يَوْمٍ حَرَّتِينِ - فَنَشَأَتْ - وَنَمَتْ -  
وَقَوَى شَوْكُهَا - وَانْبَسَطَتْ أَغْصَانُهَا وَفُرُونُهَا إِلَى جَمِيعِ  
الْجِهَاتِ - فَجَعَلَتْ تَضُرُّهُ مَا لَا تَبْخَارُ الْتَّقَى كَانَتْ حَوْلَهَا - وَ  
انْتَشَرَتْ غُرْوَقُهَا فِي الْأَرْضِ - وَامْتَلَأَ الْبُسْتَانُ بِهَا -  
وَمِنْ كُثُرَتِ شَوْكِهَا حَتَّى لَمْ يَكُنْ يَلْحِيدُ أَنْ يَدْخُلَ الْبُسْتَانَ +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّ قَرِيبَةَ الْأَشْرَارِ - إِنْتَرَادُ يَانِإِبْرَارِ - وَالْكَوْرَهُ مَلَى الْتِلَامَ ظُلْمٌ عَلَى الْكَرَامِ +

## الْمُشَكُّ التَّاسِعُ فِي زَنجِيٍّ

يُحِكِّي أَنَّ زَنجِيًّا خَلَمَ ثَيَابَهُ وَتَعَرَّبَ - ثُرَّأَ أَخْدَنَ الشَّقْمَ وَجَعَلَ  
يَقْرُوكُ بِهِ يَدَ كَهْهُ + فَأَقْتَلَ الْيَوْرَجِيلَ "حَكِيمَهُ" - وَسَالَهُ لِمَذَا تَعْرُوكُ

جَدَّلَهُ بِالشَّمْلِ؟ فَقَالَ يَكْنَ أَصْبَحَ أَبْيَضَ + فَقَالَ لَهُ، يَا هَذَا  
لَا تَتَعَبْ نَفْسَكَ - لِأَنَّهُ يُمْكِنُ أَنْ يُخْمِلَهُ يُسْوِدُ الشَّمْلَ -  
وَمَوْ لَا يَقْدِرُ أَنْ يَدْفَعَ السَّوَادَ عَنْكَ +

### الْعِبْرَةُ

إِنَّ الشَّوَّالَذِي جُبِلَ بِالظَّبِيعَةِ - لَمْ يَزُولْ بِالشَّعْلِمَ وَالْغَرَبَيَّةِ -

### الْمَثْلُ الْعَاشِرُ فِي أَسَدٍ وَثَوْرَيْنِ

حَكِيَ أَنَّ أَسَدًا صَالَ مَرَّةً عَلَى ثَوْرَيْنِ + فَاجْتَمَعَا كِلَاهُمَا - وَ  
جَعَلَاهُمْ يَنْطَهِيَّا بِغَرْدِنِهِمَا - فَلَا أَمْكَنَهُمُ الدُّخُولُ بَيْنَهُمَا + فَانْفَرَدَ  
الْأَسَدُ يَلْحَدُ بَيْنَهُمَا - فَوَعَدَهُمَا أَنَّ لَا يُعَارِضُهُمَا إِنْ تَخْلَلَ  
بَيْنَهُمَا عَنْ صَاحِبِهِ + فَتَخَلَّ أَحَدُهُمَا عَنِ الْأُخْرَ - فَانْتَرَسَ كِبِيرًا +

### الْعِبْرَةُ

إِنَّ الْوَقَاقَ يُنْجِي مِنَ الْمَهَالِكِ - وَالشِّقَاقَ يُؤْبِقُ وَيُعْلِكُ +

### الْمَثْلُ الْحَادِي عَشَرَ فِي رَيْلَ

قَبِيلَ أَنَّ رَيْلًا عَطَشَ مَرَّةً - فَأَقْتَلَ إِلَى عَيْنِ مَاءٍ لِيَشَرِّبَ + فَرَأَى

ظلة في الماء - فتأمله زماماً + فلو على عظم فروعه و كبرها و اشعابها - و حزن على دقة قوايسه و نحافتها - فبيئها هو لكنك يتغىّب في شأنه - لذا خرجت عليه كلاب الضياد + فهرّب منهن إلى البرية - فنادامه يعذّر في التهليل - لذ يذركوه + فلما آتى إلى الجبل و الغابة - لفت أغصان الاشجار و الجثوم بفروعه المنشعبة - فبقى مقيداً بها - فلما حقته الكلاب - و كثروا + فقال الإبل عند موته - يا دليلي إن قوايسى التي استجذبتهما كانت تجذبني - لكن القرون التي استجذبتهما - أهلكتني +

## العبرة

إن الحقيقة التي يتفقك و يغدو - خير من العظيم الذي يويقك و يعيده +

## المثل الشارف عثر في غزال

قيل إن غزالاً مريض - كان أضحابه، من الوحوش يائتون إلينه - و يعودونه و يرعن ما حوله من الحشرات و الشياطين - فلما أفاق من مرضاه التمس شيئاً ليأكله - و يسدر به جوعاً - فلم يجد شيئاً - فهلك جوعاً +

## الْعِبْرَةُ

مَنْ كَثُرَ عِبَالُهُ - كَثُرَ وَبَالُهُ +

## الْمُكْشَلُ التَّالِثُ عَشَرُ فِي صَبَّيٍّ

رَتِيلَ رَأَى صَبَّيَا خَاصَّ مَرْأَةً فِي مَاءِ النَّهْرِ - وَ لَا يَعْلَمُ الْمَوْرَدَ  
فَكَادَ أَنْ يَغْرِقَ - فَاسْتَعَانَ بِرَجُلٍ عَابِرٍ فِي الطَّرِيقِ + فَاقْبَلَ  
الرَّجُلُ إِلَيْهِ - وَ جَعَلَ يَلْوُمُهُ عَلَى خَوْصِيهِ فِي مَاءِ النَّهْرِ + فَقَالَ  
لَهُ الصَّبَّيُّ يَا هَذَا ! خَلَقْتَنِي أَذْلَالًا مِنَ الْمَوْتِ - وَ بَعْدَ ذَلِكَ لَعْنَتِي +

## الْعِبْرَةُ

يَتَبَغِّي لِلْأَنْسَانِ أَنْ يُرَاعِيْ مُقْتَضَى الْحَالِ وَ الْمَقَامِ عِنْدَهُ  
عَمَلٌ فَعْلٌ آذَ تَفَوُّهٍ كَلَامٍ +

## الْمُكْشَلُ الرَّابِعُ عَشَرُ فِي كَلْبِ الْحَدَادِ

رَتِيلَ رَأَى حَدَادًا كَانَ لَهُ كَلْبٌ - وَ كَانَ كَلْبُهُ يَزَّاكُ تَائِيًّا مَاتَادَارَ  
الْحَدَادَ يَعْمَلُ فِي شُغْلِهِ - فَلَكُمَا كَانَ يَرْفَعُ الْعَمَلَ وَ يَجْلِسُ هُوَ وَ  
آخْرَاهُ، يَرْيَا كُلُّهُ لَهُ خَيْرًا. يَتَبَغِّيْ الْكَلْبُ وَ يَقْتَمُ هَيْئَتِهِ - وَ يَمْلُمُ

إِلَى الطَّعَامِ - وَ يَتَبَصَّصُ بِنَيْمَهُ + فَقَالَ الْحَدَادُ يَوْمًا لِلْكَلْبِ -  
يَا عَدِيمَ الْحَيَاةِ ! كَيْمَتْ هَذَا ؟ إِنَّ صَوْتَ الْمَطَرَقَةِ الَّتِي يُرَزِّعُ  
الْأَرْضَ لَا يُوقِظُكَ - وَ صَوْتَ الْمَضِيمِ الْخَفِيِّ الَّذِي لَا يُسْمِعُ يَنْبُهُكَ +

## الْعُبَرَةُ

إِنَّ صَوْتَ الْأَذَانِ وَ الْوَغْنَوْنِ لَا يُوقِظُ الْإِنْسَانَ - وَ صَوْتَ  
الْطَّبَلِ وَ الرَّمَرِ يَجْهَلُهُ يَقْظَانَ +

## الْمَثَلُ الْخَامِسُ عَشَرُ فِي صَبَّرٍ وَ عَقْرَبٍ

رَقِيلَ إِنَّ صَبَّيَا كَانَ مُؤْلِعًا بِصَنِيدِ الْجَرَادِ - فَاتَّقَنَ مَرَّةً آتَهُ  
تَأْثِيْهِ حَقْرَبًا - فَطَمَعَ أَنْتَهَا جَرَادَةٌ كَيْمَةٌ - فَهَدَى يَدَهُ لِيَقْبِضَ عَلَيْهَا +  
فَخَرَّ إِلَيْهِ لَمَّا عَوَّتْ أَنْتَهَا عَقْرَبٌ - تَبَعَّدَ عَنْهَا + فَقَالَتِ الْعَقْرَبُ  
لَهُ - لَوْ إِنْكَ قَبَضْتَ عَلَيَّ - مَنْعَشْتَكَ عَنْ صَنِيدِ الْجَرَادِ إِلَى  
الْأَبَدِ +

## الْعُبَرَةُ

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَتَرَكُ الشَّوَّهَ مَا لَهُ يَبْتَلِي بِرَزِيقَةٍ أَوْ  
بِلِكْعَبَةٍ +

## الْمَثَلُ السَّادِسُ عَشَرُ فِي كَلْبٍ وَّأَرْنَبٍ

مُحْكَىٰ أَنَّ كَلْبًا حَلَّدَ أَرْنَبًا - فَلَمَّا أَذْرَكَهُ - قَبَضَ عَلَيْهِ - وَأَقْبَلَ يَعْصُمُهُ يَا تَيَا يَه + فَجَعَلَ الدَّمُ يَسِيلُ مِنْهُ - فَجَعَلَ الْكَلْبَ يَكْسُرُ بَلَسَائِهِ + فَقَالَ الْأَرْنَبُ أَرَالَكَ تَفْصِلُنِي گَارِيًّا عَدُوِّكَ - فُتِّشَ تَبُوْسُنِي گَارِيًّا صَدِيقِي +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّهُ لَا يَتَبَغِي لَنَا أَنْ نَشَقَ بِتَمَثِّلِ الْعَدُوِّ - فَإِنَّهُ مَفْشُوشٌ  
بِأَغْرَاضِهِ الْفَاسِدَةِ +

## الْمَثَلُ السَّابِعُ عَشَرُ فِي ذُئْبٍ

رَقِيلٌ إِنَّهُ ذُئْبًا إِخْتَطَفَ دَاتَ يَوْمٍ خَنْوَصًا - قَبَيْتَهَا هُوَ  
ذَاهِبٌ إِلَيْهِ إِذْ لَقِيَهُ أَسَدٌ - فَاخْتَلَسَهُ مِنْهُ + فَقَالَ التِّلْشُبُ  
فِي تَفْسِيرِهِ مُمْكِنًا كَيْفَ الشَّيْءُ الَّذِي اغْتَصَبْتُهُ لَمْ يَقِنْ مَعْنَى +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّ الْكَالَ الْمُغْتَصَبَ لَا يَبْقَى مَمَّ أَهْلَمَ بِنَ يَدْهَبُ - فُؤَدَّ يَحْلُلُ

عَلَيْهِ الْحَمْدُ +

## الْمُشَكُّ الثَّامِنُ عَشَرُ فِي حَمَامَةٍ

إِتَّفَقَ سَرَّهُ أَنَّ حَمَامَةً عَطِيشَتْ - فَأَقْبَلَتْ تَحْوِهُ عَلَى حَائِطٍ  
فِي كَلْبِ الْمَاءِ فَرَأَتْ عَلَى حَائِطٍ صَخْرَةً مَلَانَةً مَاءً - فَطَارَتْ  
بِسُرْعَةٍ وَضَرَبَتْ لَفْسَهَا عَلَى تِلْكَ الصَّخْرَةِ - فَانْشَقَتْ  
حَوْصَلَتُهَا فَهَاتَ قَاعِلَةً - وَنِيلٌ لِي ! آهَلَكَنِي التَّعْجِيلُ بَعْدَ  
مَا حَصَلَ لِي إِلَى الْمَرَأَةِ سَبِيلٍ +

## الْمُشَكُّ التَّاسِعُ عَشَرُ فِي قِطْطَةٍ

إِتَّفَقَ سَرَّهُ أَنَّ قِطْطَةً جَائِعًا دَخَلَ فِي دُكَانِ حَدَادٍ - فَرَأَى  
مِيرَدَةً مَزَمِيَّةً - فَظَاهَرَتْ شَيْئًا يُؤْكَلُ - فَأَقْبَلَ يَلْعَسَهُ بِلِسَانِهِ -  
تَجْرِيمَ اللِّسَانِ وَجَعَلَ بَيْسِيلَ مِنْهُ الدَّمْ - تَجْعَلَ هُوَ  
يَبْكِعُهُ ظَاهِيًّا أَنَّ ذَلِكَ الدَّمَ مِنَ الْمِبْرَدِ إِلَيْهِ أَنْ فَرَنِي لِسَانِهِ  
وَمَاتَ +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّ الَّذِي صَرَفَ عُمَرَةً فِي الْبَطَالَةِ - وَرَأَيْنَ لَهُ الشَّيْطَانُ  
أَعْمَالَهُ - هُوَ مِثْلُ هَذَا الْقِطُّ يُأْكُلُ مِنْ دَمِهِ - وَيَتَلَدَّ ذُو

## الْمُشْكُلُ الْعِشْرُونُ فِي إِنْسَانٍ وَخَنْزِيرٍ

حَكِيَ أَنَّ رَجُلًا كَانَ حَمَلَ عَلَى بَعِيمَةٍ كَبْشًا وَعَذْرًا وَخَنْزِيرًا -  
وَتَوَجَّهَ إِلَى الْمَدِينَةِ لِيَبْيَمَ الْجَمِيعَ - فَالْكَبْشُ وَالْعَذْرُ كَانَا سَارِكَتَيْنِ  
غَيْرَ مُضْطَرِبَيْنِ + وَأَمَّا الْخَنْزِيرُ فَإِنَّهُ لَمْ يَرِدْ لِيَضْطَرِبْ ۝ لَا  
يَهْدِءُ + قَالَ لَهُ الرَّجُلُ - يَا شَرَّ الْوُحُوشِ ! إِنَّ الْكَبْشَ وَالْعَذْرَ  
سَارِكَتَانِ لَا يَضْطَرِبَا - وَأَشَتَّ لَمَرَ كَأَتَهُدَهُ وَلَا تَكُنْهُ ۝  
فَقَالَ لَهُ الْخَنْزِيرُ حَلْيُ وَاحِدُ عَارِفٌ بِشَانِهِ - أَنَا أَعْلَمُ أَنَّ الْكَبْشَ  
يُطْلَبُ لِصُوفِهِ - وَالْعَذْرُ يُطْلَبُ لِلْبَيْتِهَا - وَأَنَا شَفَقٌ لَا صُوفَ لِي  
وَلَا لَبَنَ - فَأَنَا عِنْدَ وَصْوَتِي إِلَى الْمَدِينَةِ أُرْسَلُ إِلَى الْمَسْلِمِ كَمُحَالَةٍ +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّ الْجُنُوْمِينَ يَشْكُونَ مَا ذَا سُوتَ يَحْلُلُ عَلَيْنَمْ مِنَ الْعَذَابِ  
وَالنَّكَالِ شَعَابٌ مَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ مِنْ سُوتِ الْأَعْمَالِ +

## الْمَثْلُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ فِي دِيلِكِ وَجَوْهَرِ

إِنْفَقَ أَنَّ دِيلِكَا كَانَ يَتَقَرُّ مَزَبَلَهُ فَاجْحَصًا شَيْئًا مِنَ الْجُبُوبِ  
يَقْتَاتُ بِهِ - فَإِذَا هُوَ بِجَوْهَرِ ثَمَانِينِ إِنْكَشَفَ مِنْ تَحْتِ التِّرْقَيْنِ -  
فَصَرَخَ الدِّيلِكُ صُرَاخًا - وَ قَالَ هَذَا شَيْءٌ عَظِيمٌ الْقَدْرِ عِنْدَ  
الْجَوْهَرِيِّ وَ لَكِنْ عِنْدِي سَبَقَةٌ يَحْتَلِهِ أَذْ شَغِيْرٌ أَعَزُّ مِنْ  
كُوْزَرِ الْجَوَاهِرِ كُلِّهَا +

## الْعِبرَةُ

إِنَّ الشَّيْءَ الْعَاطِلَ عَنِ الْوِزْنَةِ الْمُعْيَدُ - خَيْرٌ مِنَ الرُّحْرُونِ الَّذِي لَا يُقْيَدُ

## الْمَثْلُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ فِي ضَفَادِعَ

حُكِيَ أَنَّ عِدَّةَ ضَفَادِعَ كَانَتْ تَشْكُنُ فِي غَدَيرَةٍ وَ كَانُوا أَخْرَارًا  
مُظْلَقِينَ مَا كَانَ لَهُمْ مَلِكٌ يَخْكُمُ عَلَيْهِمْ - فَبَدَأَتْ لَهُمُ الرَّغْبَةُ  
إِلَى سُلْطَانِ - فَالْتَّمَسُوا عَنِ السُّلْطَانِيِّ هُوَ أَحَدُهُ مِنَ الْمُفْقَدِيُّونَ  
أَنْ يَبْعَثَ إِلَيْهِمْ عَلِيَّكَا - فَبَعَثَهُ أَذْ كَعَكَ تَحْشِبًا عَظِيمًا جَاءِلًا إِيَّاهُ  
سُلْطَانًا لَهُمْ - وَ آتَاهُمْ مِنَ السَّهَارِيِّ + فَلَمَّا دَقَّمَ الْخَشَبُ فِي مَاءِ  
الْغَدَيرَةِ - تَهَوَّجَ بِهِ الْمَاءُ - وَ حَدَّتْ الْمَلَائِمُ فِيهِ - فَخَافَتْ

الصَّفَادِعُ وَظَبَّوْا أَنَّ سُلْطَانَهُمْ ذُو سَوْرَةٍ وَهَيْبَةٍ - فَبَعْدَ  
 زَمَانٍ لَمَّا سَكَنَ الْمَاءُ وَذَهَبَ التَّهْوِيجُ وَاسْتَقَرَ الْخَشْبُ  
 فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ لَا يَخْرُكُ عَنْهُ - زَانَ حَوْفُهُمْ - بَعْدَ كُلُّهُمْ يَقْرُبُونَ  
 مِنْهُ حَتَّى أَنْ دَصَلُوا إِلَيْهِ - وَعَلِمُوا بَعْدَ التَّجَرِبَةِ أَنَّهُمْ  
 جَامِدُوْ وَحَلِيلُهُمْ فِي غَايَةٍ لَيْسَ فِيهِ سَوْرَةٌ وَهَيْبَةٌ - فَجَعَلُوهُمْ  
 يَضْحَكُونَ وَيَتَقَافَزُونَ عَلَيْهِ - وَمَا رَضُوا بِحُكُومَتِهِمْ - فَالْقَبُوْ  
 مَرَّةً أُخْرَى أَنْ يَبْعَثَ لَهُمُ الْمُشْتَرِئُ سُلْطَانًا أَخْرَذًا هَيْبَةً  
 وَسَوْرَةً - فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ لَقْلَقًا + فَلَمَّا آتَى هَذَا السُّلْطَانُ  
 الْجَدِيدِ - قَعَدَ فِي مَوْضِعِهِ - وَجَعَلَ إِذَا رَأَى صَنْدَعًا - أَخْرَجَ  
 رَأْسَهُ مِنَ الْمَاءِ يَبْلَغُهُ وَيَأْكُلُهَا - فَهَابَتِيهِ الْعَنْفَادِعُ - وَ  
 دَخَلَ فِي قُلُوبِهِمُ الرَّوْعُ - وَنَدِمُوا عَلَى أَنْتِهَا سِيمَ سُلْطَانًا  
 جَدِيدًا - وَتَأْسَفُوا عَلَى حَالِهِمْ حَيْثُ لَمْ يَنْفَعَ الشَّدَّادُوْ  
 وَالْأَسْعَفُ +

## الْعِتَرَةُ

إِنَّ الْفُضُولَ يَا الرِّجَالِ - وَبَتَّمَا يُورِثُ الشَّكَانَ +

## الْمَثَلُ التَّالِيُّ وَالْعِشْرُونَ فِي صِنْدَعَةِ دَفَّارَةٍ

رَقِيلٌ إِنَّ صِنْدَعَةً وَفَارِةً كَمَا يَتَابَ عَانِينَ فِي مَنْكَرَةِ دَهْدَةٍ -  
وَكَمَا يَسْتَدَانِينَ فِي الْجَهَالِ وَالْقِتَالِ - وَإِذَا يَحْدَأُونَ وَقَعَتْ  
عَلَيْهِمَا وَاخْتَطَقْتَهُمَا مَرَّةً قَاصِلَةً حُصُوقَتَهُمَا عَنْ أَصْلِهِمَا +

## الْعِبْرَةُ

إِنَّ الْإِشْكَانَ يَضْرِبُ عُمَرَةً فِي الْمُنَازَعَاتِ وَالْمُشَاجَرَاتِ حَتَّى  
يُؤْتَيَهُ الْمَوْتُ الَّذِي هُوَ هَادِمُ الدَّيَّاتِ فَاصْبِلُ الْخُصُومَاتِ +

## الْمَثَلُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ فِي دِبْلِكِ وَصَقْرِ

رَاثِقَ إِنَّ دِبْلِكَ وَصَقْرًا اضْطَجَبَا مُدَّةً - فَفِي بَعْضِ الْأَيَّامِ  
قَالَ الصَّقْرُ لِلدِّبْلِكِ - إِنِّي مَا رَأَيْتُ أَقْلَقَ وَفَاءً وَلَا أَضْيَعَ الْحُقُوقَ  
الظُّبْحَيَّةَ مُنْكِرًا يَا مَعَاشَرَ الدِّيَكَةِ ! فَقَالَ الدِّبْلِكُ - مَا الَّذِي  
أَنْكَرْتَهُ، مِنْا ؟ قَالَ لِرَأْقِي أَرَى النَّاسَ يُكْرِمُونَكُمْ وَيُحِسِّنُونَ إِلَيْكُمْ  
فِي الْمَطْعَمِ وَالْمَشْرَبِ وَأَنْتُمْ تَغْرُوبُونَ مِنْهُمْ وَتَنْفِذُونَ مِنْ  
قُرْبِهِمْ وَهُمْ يَأْخُذُونَ الْوَاحِدَ مِنْنَا - فَيَعْدُنَّ بُؤْنَهُمْ وَيَخْتَيِطُونَ  
هَيْنَيْهِ - وَيَمْنَعُونَهُ الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ - لَعْنَهُمْ يُرْسِلُونَهُ + فَيَذَهَبُ

إِلَى حَيْثُ لَا يَتَقْبَلُهُمْ إِلَيْهِمْ فُصُولُهُمْ + ثُمَّ يَذْعُونَهُمْ إِلَيَّهِمْ -  
 فَيَأْتِيَنِي مُشْرِقاً وَ يَقْتَنِصُ الصَّيْدَ وَ الظَّيْرَ لَهُمْ + فَلَمَّا سَمِعَ  
 الدِّيْكُ كَلَامَ الصَّقْرِ - ضَحِكَ عَلَيْهِ + فَقَالَ الصَّقْرُ  
 مَا يُضْحِيكُنِي ؟ أَيْهَا الدِّيْكُ ! فَقَالَ عَجَبْتُ مِنْ شِدَّةِ جَهَنَّمِكَ  
 وَ خَرُورِكَ - فَإِنَّكَ أَيْهَا الصَّقْرُ ! لَوْ عَاهَيْتَ مِنْ جِنِّيَّكَ  
 جَهَنَّمَ عَاهَهُ فِي كُلِّ يَوْمٍ نُشَلَّنُ جُلُودُهُمْ وَ تُقْطَلُهُمْ أَعْنَافُهُمْ وَ  
 تُقْتَلُونَ عَلَى التَّارِ وَ تُطْبَخُونَ فِي الْقُدُورِ - لَفَرَزَتَ مِنْهُمْ  
 أَشَدَّ الْفِرَارِ - وَ لَمْ يَسْتَقِرْ لَكَ بِصُحْبَتِهِمْ قَرَارٌ - وَ لَوْ  
 قَدَرْتَ - لَطَرَتَ إِلَى فَوْقِ جَوِّ السَّمَاءِ - وَ عَلِمْتَ أَنَّهُ لَا  
 خَيْرَ فِي الْقُرْبِ مِنْهُمْ - وَ أَنَّ السَّلَامَةَ فِي الْبَعْدِ عَنْهُمْ +  
 فَعَرَفَ الصَّقْرُ صَدَقَ كَلَامَهُ - وَ امْتَنَعَ عَنْ مَلَامِهِ +

## آلِعِيرَةُ

إِنَّ الْإِحْسَانَ الَّذِي يُفْعَلُ إِلَى الْبَوَارِ - يُوجِبُ الْوَحْشَةَ وَ الْفَرَارَ +

د ب

PA



*THE PUNJAB SCHOOL SERIES.*

---

# DARAYAT-UL-ADAB, PART I.

BY

MAULAVI 'OBEID-UL-LAH UL 'OBEIDI.

---

PREScribed, UNDER THE ORDERS OF THE DIRECTOR OF PUBLIC  
INSTRUCTION, PUNJAB, FOR THE 2ND CLASS OF MIDDLE SCHOOLS.

---

*Printed and Published for the Education Department,  
and the Text Book Committee, Punjab,*

BY

RAI SAHIB MUNSHI GULAB SINGH AND SONS, AT THE MUFIID-I-AM PRESS,  
LAHORE.

1901.

*All rights reserved.*

*1<sup>st</sup> Edition.*

5,000 Copies.

Price 0-4-4.

# تَدْرِيبُ الْطَّالِبِ

## فِي صَيْغَ الْأَوْابَةِ

جس کو مدرسہ چانگیر نگر ڈھاکہ کے سپرینٹنڈنٹ جناب  
مولوی عبد اللہ العبدی مرحوم سابق پروفیسر ہوگلی کالج نے

تصحیف کیا

اور انہوں خاکسار سید حسین تاجر کتب گزار حوض نے

۱۳۱۶ھ

مطبع ابوالعلاء حیدر آباد میں چھاپی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْفَصْلُ الْأَوَّلُ فِي بِلْجِيْمِ الْمُؤْلَفَةِ مِنْ  
الصِّيَغِ الْمُتَصَرِّفَةِ مِنَ الْمَاضِي وَ  
الْمُضَارِعِ وَالْأَمْرِ وَالثَّهِيْ وَغَيْرِهَا  
السَّبِقُ الْأَوَّلُ

هُمْ قَتَلُوا  
هُمْ قَتَلُنَّا  
أَنْتُمْ قَتَلُوكُمْ  
أَنْتُنَّ قَتَلْنَا  
نَحْنُ قَاتِلُنَا

هُمَا قَتَلَا  
هُمَا قَتَلَنَا  
أَنْتُمَا قَتَلُوكُمَا  
أَنْتُنَا قَتَلْنَا  
نَحْنُ قَاتِلُنَا

هُوَ قَتَلَ  
هُوَ قَتَلَنَا  
أَنْتَ قَتَلْتَ  
أَنْتُ قَتَلْتَ  
أَنَا قَتَلْتَ

أَبُوكَ قَتْلَهُ وَأَخْوَاهُ قَتَّلَكَ هُوَ لَهُ الرِّجَالُ قَتَّلُوا هُنَّهُنَّهُنَّهُنَّ  
 امْرَأَةُ قَتَّلَتْهُ وَامْرَأَةُ قَتَّلَتَهُ هُوَ لَهُ الْمُسَاءُ قَتَّلَنَّهُ هَلْ قَتَّلَتْ  
 يَا أَخْيَهُ كَيْفَ قَتَّلَهُمَا؟ يَا رَجُلَانِيَا يَا قُوْمَهُمَا قَتَّلَهُمَا هَذَا الرَّجُلُ وَ  
 يَا زَيْنَبُ اقْتَلَتْهُ وَجَدَتْهُ يَا كَلْشُورُهُ وَسَلَّمَيَا اقْتَلَشَهُ رَجُلًا  
 يَا إِنْسَانَهُمَا قَتَّلَشَهُ سَارِقًا قَتَّلَتْهُ هَذَا الرَّجُلُ وَخَلَوْيَهُ أَنَّهُ  
 وَزَيْدًا قَتَّلَنَا عَمَّرًا أَنَا وَهُوَ لَهُ الرِّجَالُ قَتَّلَنَا رَهْطًا

## السَّبَقُ الثَّانِيُّ

هُوَ يَدْ هَبُّ	هُمَّا يَدْ هَبَّا يَنْ
هَلْيَ تَدْ هَبُّ	هُمَّا تَدْ هَبَّا يَنْ
أَنْتَ تَدْ هَبُّ	أَنْتَمَا تَدْ هَبَّا يَنْ
أَنْتَ تَدْ هَبَّيْنَ	أَنْتَمَا تَدْ هَبَّا يَنْ
أَنَا أَذْ هَبُّ	

السُّلْطَانُ يَدْ هَبُّ وَذِلْكَ الرَّجُلَانِ يَدْ هَبَّا يَنْ هُوَ لَهُ الْمُثَانِرُ  
 يَدْ هَبُّونَ كُمَا مُرَأَتُكَ تَدْ هَبُّ وَهَاتَانِ الْمُرَأَتَانِ تَدْ هَبَّا يَنْ  
 آسْغَوَاتِكُو يَدْ هَبَّيْنَ كُويَا أَخْيَهُ امْتَنِي تَدْ هَبُّ يَا رَشِيدُهُ وَفَامُونَ  
 هَلْ تَدْ هَبَّا يَنْ يَا مُسْلِمُونَ أَيْنَ تَدْ هَبُّونَ يَا فَسَلَمَيَا أَهْلَ  
 تَدْ هَبَّيْنَ يَا أُخْيَهُ كَيْفَ تَدْ هَبَّا يَنْ يَا جَوَارِيَ الْمَلِكِيَّ إِمَائِنَ

تَذَهَّبُنَّ وَأَذْهَبَ إِلَى أَخْيُوكَ قَدْ أَنَا وَهِيَ إِلَّا سَلَامٌ نَذْهَبُ  
إِلَى بَكِيرٍ كَوْنُكَ أَنَا وَأَخْتُوكَ زَيْنُكَ وَأَبُوكَ نَذْهَبَ إِلَى الْقَاضِي

## السَّبَقُ الثَّالِثُ

زَيْنُكَ لَوْيَنَ خُلُّ دَارَ حَالِهِ وَأَخْرَانِيَّاً لَكَرِيدُ خُلُّ دَارَ السَّيْدَةِ  
الْقَوْمُ لَفَرِيدُ خُلُّوا ا لَبَلَادَ كَوْلَمَرَاهَ بَكْرُ لَهُ تَذَهَّبُ خُلُّ بَيْتِيَّ وَأَخْتَاهُ  
لَهُ تَذَهَّبُ خُلُّ الدَّارَ كَوْلِسَاهَ الْبَلَادَ لَكَرِيدُ خُلُّنَ بَيْوَتَنْ كَويِكَحِبِيَّيِّ  
لَهُ لَهُ تَذَهَّبُ خُلُّ بَيْتِيَّ أَمْسِ ٩ يَا وَلَدَيَّ إِلَهُ لَهُ تَذَهَّبُ خُلُّ دَارَ الْبَيْتَ ٩  
يَا قَوْمًا هَلْ لَهُ تَذَهَّبُ خُلُّوا الْمَسْجِدَ أَمْسِ ٩ يَا كَلْشُورُمَا الْهُرُتَذَهَبُ خُلُّ  
عَلَى رَوْجَلَتِ ٩ يَا رَجُلَانِ إِلَهُ لَهُ تَذَهَّبُ خُلُّ مَجَوْسَقَ ٩ يَا بَنَانِيَّا إِلَهُ  
الْهُرُتَذَهَبُ خُلُّنَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ ٩ لَهُ أَذْهَبُ دَارَ كَوْلِغَنْ وَهُوَ  
لَهُ تَذَهَّبُ خُلُّ بَيْتَ الرَّوْشِيدِيَّ قَطْلَهُ  
لَنْ يَجْلِسَ الْأَعْيُزُ عَلَى سَرِيرِيَّهُ كَوْلَمَرَاهُ وَالْوَزِيزُ لَنْ يَجْلِسَ  
فِي الدَّيْوَانِ ٩ الْقَوْمُ لَنْ يَجْلِسُوا فِي لَجْلِسَهُ ٩ لَيَطْلُبُ زَيْنُ  
حَقَّهُ كَوْلَهُمَا لَيَطْلُبُهُمْ لَيَطْلُبُوا حَقَّهُمْ لَهُ فَرِيزِيَّهُ بَنَانِيَّ  
زَيْنُكَ أَخَالَكَ كَوْلَهُمَا لَيَصْرِيَّانِ ٩ هَذَا الْرَّجُلُ كَوْلَهُمْ لَهُ الْقَوْمُ  
لَيَصْرِيَّهُمْ ٩ أَعْدَاءَهُمْ ٩ وَاللَّهُ إِلَيْقَتَنْ زَيْنُكَ كَوْلَهُمْ لَيَقْتَلَنِ

أَعْدَاءَهُمْ ٩ .

## السَّبَقُ الرَّابِعُ

يَا رَسِيْدَا! اكْتُبْ فِي الْقِرْطَاسِ هُبَارَجُلَانِ! الْكِتَابِ كِعَابِيْلُ  
يَا رَجَالَا! اكْتُبُوا أَحْوَالَكُمْ هُبَارَجُلَانِ! اكْتُبْ رُقْبَتَهُ هُبَارَجُلَانِ  
وَكُلُّ ثُوْمَرَا! كِتَابًا غَيْرَةَ هُبَارَجُلَانِ! اكْتُبَنَ الْقُرْآنَ هُبَارَجُلَانِ  
أَجْلِسْ هُنَانَا هُبَارَجُلَانِ! أَنْتُمْ هُنَانَا هُبَارَجُلَانِ! فِي هَذَا الْمَقَامِ هُبَارَجُلَانِ  
الَّذِي هُنَانَا هُبَارَجُلَانِ! أَنْتُمْ هُنَانَا هُبَارَجُلَانِ! فِي هَذَا الْمَجْرِيَّةَ هُبَارَجُلَانِ  
يَا بُنَيْعَ! لَا تَقْعُدْ فِي الْبَيْتِ هُبَارَجُلَانِ! لَا تَقْعُدْ  
هُنَالِكَ هُبَارَجُلَانِ! يَا أَيُّهَا النَّاسُ! لَا تَقْعُدْ وَا فِي السُّوقِ هُبَارَجُلَانِ  
لَا تَقْعُدْ يَعْنَى هَذَا الرَّجُلُ هُبَارَجُلَانِ! يَا أَيُّهَا الْمَرْءَاتُ هُبَارَجُلَانِ! لَا تَقْعُدْ  
فِي الظَّرِيقَ هُبَارَجُلَانِ! يَا أَيُّهَا النِّسَاءُ! لَا تَقْعُدْ فِي الْبَيْوتِ هُبَارَجُلَانِ!

## السَّبَقُ الْخَامِسُ

هُوَهَارِبُ عَنِ الْبَيْتِ هُبَارَجُلَانِ! هُمَّا هَارِبَانِ مِنَ الرَّزِيْئَرِ  
هُمُّهَارِبُونَ عَنِ السِّبَاعِ هُبَارَجُلَانِ!  
هُنَّهَارِبَةَ عَنْكَ هُبَارَجُلَانِ! هَارِبَانِ عَنِ الْحَيَّةِ هُبَارَجُلَانِ!  
هَارِبَاتِ عَنِ الْأَذَى هُبَارَجُلَانِ!

هُوقَاتِلُ النَّاسُ كُوْهُمَا قَاتِلًا رَبِيدُوكُو هُرْقَا تِلُوْا بَكْرُوكُو  
 هِيَ قَاتِلَةُ زَوْجِهَا كُوْهُمَا قَاتِلَتْهَا أُخْتِهَا كُوْهُنْ قَاتِلَاتُ الْعُشَاقِ كُوْ  
 هُوَالظَّهَارِبُ رَبِيدَا كُوْهُمَا الشَّارِبَانِ مَاءِبُوكُو هُوَالظَّاهِلُونَ فَالْأَكْدُوكُو  
 هِيَ الظَّاهِرَةُ كَلْبَا كُوْهُمَا الْقَاطِعَتَانِ خَيْطَا كُوْهُنْ الْكَاسِرَاتُ رَأْسَامِيُوكُو  
 رَجُلُ عَاقِلٌ كُوْرَجُلَانِ عَاقِلَانِ كُوْرِجَالُ عَاقِلُونَ كُوْرَمَأَةُ  
 عَاقِلَةُ كُوْرِمَأَتَانِ عَاقِلَتَانِ كُوْرِنَسَا كُوْرَعَاقِلَاتُ كُوْ  
 هُوَ مَقْتُولٌ كُوْهُمَا مَقْتُولُ لَانِ كُوْهُمْ مَقْتُلُونَ لَونَ كُوْ  
 هِيَ مَقْتُولَةُ كُوْهُمَا مَقْتُولَتَانِ كُوْهُنْ مَقْتُولَاتُ كُوْ  
 هُوَ مَفْقُودُ الْعَقْلِ كُوْهُمَا فَكْسُورَا الْقَلْبِ كُوْهُمْ مَشْدُودُ ذَرْدُو الْأَعْضَادِ كُوْ  
 هِيَ مَسْلُوْنَةُ التَّوْبِ كُوْهُمَا مَقْطُوْعَةُ الْيَدَيْنِ كُوْهُنْ حَسْوَدَاتُ الْعَنْقِ  
 رَجُلُ مَظْلُومٌ كُوْرَجُلَانِ مَظْلُومَانِ كُوْرِجَالُ مَظْلُومُونَ كُوْ  
 إِمْرَأَةُ مَظْلُومَةُ كُوْرِمَأَتَانِ كُوْرِمَأَتَانِ كُوْرِنَسَا كُوْرَمَظْلُومَاتُ كُوْ

## الفَصْلُ الثَّانِيُ فِي الْجُمِيلِ الْمُؤْلَفَةِ مِنْ

صِيَغِ مُخْتَلِفَاتِهِ مِنَ الْأَبْوَابِ الْجَرَّاءِ

وَالْزَّيْدَةُ فِيهَا مِنَ الْجُنُسِ الصَّحِيرِ

# السَّبَقُ الْأَوَّلُ فِي الْجَمَلَاتِ الْمُؤْلَفَةِ

مِنْ صِيَغِهِ مِنْ الْأَبْوَابِ الْثَالِثَيَّةِ الْمُحَرَّدَةِ

## بَابُ فَعَلَ يَفْعُلُ

غَسَلَ رَيْدَكَ وَجْهَهُ هُوَ يَغْسِلُ ثُوبَهُ هُوَ جَذَبَ إِلَى الرُّضُفِ  
أَكَاءُ هُمْ يَخْدُلُ بُوْنَ دَيْلَهُ غَلَبَ عَلَيْهِ النَّجْوَعُ سَوْقَ يَغْدِبُ  
الْقِيلُقُ عَلَى الْكِنْبُرِ يَخْدَلُتْ خَزْمَةَ الْحَطَبِ هُوَ لَوْيَحْمِلُوا  
أَوْكَارَهُمْ لَا تَحْمِلُ عَلَى إِنْصَارِهِ لَا قِيمُ هَذَا الْخَيْطُ لَوْلَانَ اللَّهُ  
يَعْصِمُ الْمُتَقِينَ هُوَ هُوَ ضَمَارِبُ أَخَاكَ هُوَ صَارَ مَغْلُوبًا لَا صَدِيرُ  
فَلَانَ اللَّهُ مَمَّ الصَّابِرِينَ

## بَابُ فَعَلَ يَفْعُلُ

رَيْدَكَ دَخَلَ الْبَلَدَ قَارَلِيدَ خَلَّ الْمَسْجِدَ هَذَا الْقَوْمُ  
يَقْتُلُونَ أَبْنَاءَهُمْ كَيْفَ تَقْتُلَانِ رَجُلًا غَرِيبًا لَا تَقْتُلُوا  
الْمُسْلِمِينَ لَا تَظْلِبُ الدَّرَّهُمَ لَكُنْ أَهْرُبَ وَشَنَكَ هُمْ لَيْلَهُ زُبُّا  
مِنَ الْبَلِيَّةِ لَا تُخْرُجُ مِنَ الدَّارِ هُوَ قَاتِلُ ابْنِهِ لَا شَعْرَهُ مَفْشُولُ

## بَابُ فَعْلٍ يَفْعَلُ

سِمَمَ الصَّبِيَّ كَلَامًا وَأَخْوَالَ شَرِبَ الْمَاءَ فَعَلِمَ أَنَّهُ جَاهِلٌ  
أَنَّهُمْ قَوْلٌ بِالْأَشْهَادِ شَهَادَةَ الْكِتَابِ فَلَا حَفْظُ الْقُرْآنَ كُوْ  
ا هُمْ يَحْفَظُونَ أَمْ وَالْهُمْ يُخْتَلَ سَلِيمَتْ عَنِ الْعَاهَةِ كُوْ

## بَابُ فَعْلٍ يَفْعَلُ

الصَّبِيَّ صَبِيَّ تَوْبَيْ فَهُوَ يَصِيبُ كَفَةً يَا لِحَنَاءَ فَهُمْ يَقْبَحُونَ  
الْبَابَ فَرَعَثَ رَأْسِيْ فَيَرْ قُمْ زَيْدَ يَدَهُ فَرَهَنَ الشَّيْرِ بُجَيْهَةَ  
هُوَ يَسْبِهُ فِي الْمَاءِ فَأَنْتَ لَسْقَهُ الدَّارِ هُوَ يَجْعَلُونَ بِالْأَمْمَانَ  
الْخَيْرَ كُوْ

## بَابُ فَعْلٍ يَفْعَلُ

بَعْدَ رَيْدَهُ عَنْ أَخْيَرِ بَحْرَتِ بَدْنَ عَامِرَهُ يَكْلُهُ الْكَانَ  
بِحَسْنِ الْمِيَاهِ بِاقْرُبِ مِيَاهِيْ لَا تَقْرُبُ بُعْدَ الْإِشَمَ بِشَرْكَهُ هَذَا  
الرَّجُلُ بِالْعِلْمِ بِهَذَا رَجُلٌ شَرِيفٌ بِهَذِهِ اْمْرَاهُ كَرِيمَهُ  
ضَعْفَ قُوَّتَهُ بِلَطْفَتِ الْمِيَاهِ بِخَفْفَ الْفَقِيرِ كَانَ نَهْلَلِيْهُ  
حَسْنَ عَزِيزَهُ بِكَبْرَتِ تِلْكَ الصَّبِيَّهُ كُوْ

## بَابُ فَعِلَّ يَفْعُلُ

حَسِبْتُ رَيْدًا فَأَضَلَّكُ لَا تَخْسِبُونِي جَاهِلًا وَبِقَارِلَهُ  
نِعْمَةٌ سَوَاعِدُهَا

## آلَسَبُقُ التَّانِيُّ فِي الْجَمِيلِ الْمُؤْلَفَةِ مِنْ

صَيْغَرُ الْأَبُوَابِ الْثَلَاثِيَّةِ الْمَرْيَدَةِ فِيهَا

## بَابُ الْإِفْتِعَالِ

الْقَسَ زَيْدٌ شَيْئاً لَا شُتَّعَلَتِ النَّارُ لَا قُبْسَتَ مِنْهَا أَوَالَّا  
الْعُلُومُ لِعَنْهُ أَبُوهُ لَهُلْ تَعْتَمِلُ عَلَيْهِ بَكْفَ خَرَزُونَ  
عَنِ الْمَائِشِ لَا تَقْتَصِنُ فِي هَذِهِ الْبَرِّيَّةِ لَهُمْ لَكَسَبُوا الْعِلْمَ كَمْ  
الْأَنْاسُ يَجْمِعُونَ فِي الْجَمِيلِ لِلْقَوْمِ سَوْفَ يَرْجِلُونَ  
لِرَضْمَطِبَ زَيْدٌ عَنْهُمْ لَا تَضُطَّرِبُ فِي الْمُصِيَّبَةِ لَا حَارِثٌ  
يَرْدِرُهُ الشَّعِيرَ لِلْقَوْمِ يَرْدِرُهُمْ دَرْجُونَ لِرَدَّ دَوْهَهُ زَيْدٌ  
مَعَ بَنْتِ الْمَأْمُونِ بِهِمْ يَدَهُمْ كَرُونَ لِرَدَّ خَارِثَةِ  
الْعُلُومِ

## بَابُ الْأُسْتِفْعَالِ

لَا سَخْرَجَ أَنْجَى هَذِهِ الْمَسْتَلَةَ فَوْمَ الْقَوْمِ اسْتَفْسَرُوا الْخَبَرَ  
يَا زَيْدُ اسْتَهْدِلْ هَذَا التَّوْكِيدُ يَدِكَ الْقَيْمِصُ فَلَا سَخَّنَتْهُ  
هَذَا أَمْرٌ مُسْتَبْحِنٌ فَلَا سَتَغْفِرِ اللَّهُ الْعَظِيمُ هُوَ يَسْتَهْدِفُونَ  
بَلْ هَرَثُ مُسْتَبْصِرًا بِأَنْوَارِ الْعِلْمِ

## بَابُ الْأَنْفَعَالِ

إِنْقَلَبَ الرَّزَقُ فَانْ كَسَرَتْ حَلَانِيَةُ وَأَبُوهُ يَنْطَلِقُ فِي  
الْبَيْكَلِ وَلَمْ دَمَكْتِ الْجِرَاحَةَ وَيَا أَنْجَى انْصَرَفْ عَيْنِي وَقَرُونُ  
هَلْيَاهُ الْبَشَّرَةُ مُذْشَعِيَةُ الْأَنْسَانِيَةُ تَخَضُّرُ فِي الْأَخْلَاقِ  
الْحَسَنَاتِ وَإِنْقَطَمَ الْجَبَلُ وَالْكَلَمَةُ مُنْقَبِيَةُ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَاءِ

## بَابُ الْأَفْعِيَاعِ

قَدْ اخْشَوْشَنَ هَذَا الْكَسَاءُ يَخْرُقُ وَرْقُ بَدَانِي يَلْحَثُ  
لِأَخْوَيْهِ يَخْلُو لِفَوْنَ يَا لَهُ وَسَوْفَ تَخَدَّدَ قَدْبُ هَذَا الْجَوْزُ وَ  
لَخْلُو لَقَتِ الْشَّيْءَ بِ

## بَابُ الْأَفْعَالِ

إِخْفَرَتْ أَوْرَاقُ الْأَشْجَارُ وَأَصْفَرَتْ وَجْهَهُ وَأَغْبَرَتْ لَوْنَهُ  
سَخَرَتْ وَجْهَتْنَاهُ وَاسْوَدَتْ الْوِجْهَهُ وَرَأَيْضَتْ الشِّيَابِيْنِ بِالْقَصْرِ

## بَابُ الْأَفْعَالِ

أَذْهَبَ اللَّهُ رَوْعَةً وَأَعْلَمَتَ التَّيْرَ الْكَتْوَرَةَ قَدْ يَهْلِكُ  
الْجُوْعَهُ أَخْفَرَ أَخَاكَهُ الْأَنَارُ سَخَرَقَ الْحَطَبَ لَا تُلْسِنَهُ قَيْصَرَهُ  
الْمَاءُ أَفْسَدَ الرَّزْعَهُ هَذَا الرَّجُلُ مُنْصِفٌ وَأَبْعَدَتْ عَنْهُ  
خَيْرَيَهُ وَأَرْسَلَ السُّلْطَانُ رَسُولًا وَهَلْ تُرْسِلُ هَذَا الْكِتَابَ؟  
هُوَ فَخِسِنٌ وَأَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَ

## بَابُ التَّفَعُّلِ

بَسْمِ الْمُسْلِمِ وَمَا تَحْمِلُتْ هَذِهِ الشَّدَّادَهُ أَكْرَثَيْدُ بَيْتَكَبَرُ  
بِالْمَالِ وَتَنْزَلُ الْمُلْكَهُ وَالرُّوحُ وَهُمْ يَتَعَبَّدُونَ اللَّهَ وَهُوَ  
يَتَوَسَّلُ شَدَّدُ الْجَنَّهُ وَالْمَوَاسِرُ وَالْفَصُولُ تَتَبَدَّلُ الْحَالُ تَتَغَيَّرُ  
كَرَحَّهُمْ عَلَيَّ كَمَا أَرَى إِنْتَكُتُ بِذَلِيلِ الْحَبَّيْبِ وَالْعَرْقِ يَكْشَبَسِي  
بِالْمُحَشِّيَشِ وَتَقْطَعُتْ بِثِيَابِكَهُ

## بِابُ التَّفَاعُلِ

تَقَاتِلُ رَيْدًا وَعَمَرًا وَهُوَ تِرَاكِتُ الْأَنْجَارِ بِرَيْدًا وَأَخْوَهُ  
يَتَنَازَعَانِ وَهُمْ يَتَبَاهَأُونَ عَنْهُمْ يَا حَبِيبِي إِلَّا تَسْتَأْضُنْ  
يَا أَخْنَى لِمَرْجَحَاهُلُّ بِلِمَرْجَحَاهُلُّ عَنْ سَبِيلِ الرَّشَادِ  
إِلَيْهَا الْجَوَادُ إِلَيْهِ الْإِحْسَانُ تَقْوِيلُ بِالسُّرْعَةِ وَاعْصِنَاءُهَا مُتَنَاسِبَةٌ

## بِابُ الْمُفَاعَلَةِ

قَاتِلُ رَيْدًا عَمَرًا كَهَارِبَ رَشِيدًا حَالِدًا بِهِمْ يُصَمَّا لِخُونَ  
مَعَ أَعْدَاءِهِمْ لَا تَخَافُوا مَعَ الْخَوْتَكُورُ هُوَ مَحَارِبُ الْمُحْرِبِ  
بِالسَّيْفِ لَا شَاهَدَتْ حَالَهُ بِعَرْفَتْ ذَالَّكَ بَعْدَ الْمُعَايَنَةِ  
خَاصَّهُ أَخْوَلَكَ أَبَاهُوكَ

## بِابُ التَّقْعِيدِ

كَرَّمَ اللَّهُ رَيْدًا بِجَرَبَتْ هَذَا الْدَّوَاءِ كَسَرَتْ إِلَّا تَأْكُمْ  
الصَّبِيُّ يُجَهِّمُ الْعِلْمَ وَهُمْ يُعَلِّمُونَ أَطْفَالَهُنْرِ كَمَا شَكَلَهُنْهُ  
حَرَرَتْ هَذَا الْكِتَابَ بِخَمِيرَ طِينَهُ بِالْحَلْوَى حَقِيقَ هَذَا الْأَمْرُ  
يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّنَّرَ بِقَرَّ قَوْا تَفْرِيَقَهُ لَا تُبَدِّلُ الْخَيْرَ بِالشُّرُّ

## بَابُ الْفَعْلَكَةِ

عَسْكَرُ السُّلْطَانِ وَ تَرْجِمَتْ هَذَا الْكِتَابَ بِالْكَرْشِيدَاءِ غَيْرَ  
شُوَّبَةٍ لَا هُمْ يَعْصِمُونَ ثُمَّاً بِهِمْ وَ هُنَّ أَمْمَتُونَ مِنْ كُلِّ مَنْ هَذَا  
الْمُبَرْزُ قُصُّ<sup>٩</sup>

## بَابُ التَّقْعِيلِ

لَسْرَكِيلَ ذَلِكَ الرَّجُلُ وَ تَبَرُّقَتْ أَخْضَهُ وَ تَوَنَّدَتْ هَذَا  
الْفَاعِرُ يَتَبَاهِي وَ لِسَانَهُ الْكُوَّةُ شَكَلَ حَرَجَهُ وَ

## بَابُ الْأَفْوَنْلَالِ

لَأَبْرَقَ لَشَقَّ أَبُوَهُ يَهْذِي وَ الْبُشَارَةُ كُوَابِدَهُ قَدَّحَتْ الْمَرْأَةَ  
يَعْرَى نَكْسَ شَعْرَهُ لَمْ

## بَابُ الْأَفْوَلَالِ

لَإِشْغَلَتْ الرَّثَابُ كُويَّتَرَدَتْ هَذَا الظَّافِنُ وَ يَشْخُورُ  
الْجَوَادُ وَ لَاصْحَاحَتْ الظَّبَابَكَنْمُ وَ لَقْشَعَرُ جَلَوْدُ هُنْرُ وَ مَنْ الْخَوْفُ  
هُوَ مَظَاهِنُ

الفصل الثالث في الجمل المؤلفة من صيغ  
مختلفة من الأدوات المجردة والمرجعية فيها  
من الحسن المعتل والمهسوّن والمضى عَفِتْ  
السابق الأول في الجمل المؤلفة

من صيغ حسن المثال من باب  
فعل يفعل - فعل يفعل - فعل يفعل

الحكيم يصف الداء للمريض وجدت زيلا فاضلا  
سجين جراء لئه لم يوجد مثله في وجّل قلبي منه كل يوم  
يقع كذلك وهبته قيمتها هو لكنني درهنا به أخوه يرب  
المال هو يوصي بالعلوم والخلوة صنع هذا الكتاب  
على السرير دعاه المرض هب لي فلسا هو صفت لي دقا  
هو وأصيف حلبة متى توقف على سريره

## بابُ الْأَفْعَالِ وَمِنْهُ

لَا يُضْرِبُ وَجْهَهُ هُوَ ابْجَهَ إِلَى سَمِّتِ الْجَنُوبِ الْمُوَيْقَةِ  
 لَعْنَهُمْ يَتَحَدَّوْنَ فِي الْعَقْلِ هُوَ يَخْتَلُ لَبَنَنَ مِنَ الْعَيْنِ  
 هُدَى تَحْدَانِ فِي الصِّفَاتِ كَالْخُطُوطِ مُتَصَلَّةٌ بَعْضُهَا مَعَ  
 بَعْضٍ وَلَا تَهْمِلُتِ السَّفِينَةُ إِلَى الْجَزِيرَةِ

## بابُ الْأَفْعَالِ وَمِنْهُ

لَا وَحْشَ اللَّهُ إِيَّاهُ هُوَ يُوقِدُ النَّارَ كَمَسَتْ رِجْلَهُ  
 لَا يُعَاذُهُ مِنَ التَّوْرِكِ هُمْ قُوَّمٌ مُؤْقَنُونَ هُدَى الْيَجَادُ جَدِيدٌ  
 لَا يَصْنَعُ الْمُحْتَلُ لِلنَّاسِ خَيْرٌ كَمَا هُدَى الدَّاءُ مُؤْقَنٌ وَجَعَنِي  
 ضَرِبَهُ كَمَا نَتَ مُؤْكَدٌ بِجَهَالِهِ كَمَا غَدَاءُ مُؤْرِثٌ الْبَلْغَمُ كَمَا

## السَّبَقُ الثَّانِيُّ - الْجُمَلُ الْمُؤْلَفَةُ

مِنَ الصَّيْغِ مِنْ جَنْدِ الْأَجْوَفِ

لَا بَوَابُ الْثَّلَاثَيَّةِ الْجَرَدَةِ

## الْوَارِيُّ مِنْهُ

قَامَ أَخْوَهُ وَعَدْتُ إِلَيْهِ وَهُوَ لَا يَسْأَهُ مُذْقَنٌ مِنْ هَذَا  
 الظَّعَاءِ وَرُحْنَا إِلَيْهِ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ وَالْمَصَابِبُ تَعُودُ إِلَيْهِ وَفِيمُ  
 مِنْ هَذَا مُذْقَنٌ هَذَا الظَّعَاءَ لَا تَكُونُ هَذَا الرَّجُلُ وَمُضْلَلٌ  
 عَلَى الْأَسْلِيلِ - وَبَلْتَ عَنِ النَّقْدِ وَرَأَيْتَ صَارِشَمُ وَالْمَخْرُهُ يَنْأَمُونَ  
 أَمْثَلَهُ تَخَافُنُ وَرَنَدَتِ الْبَارِحَهُ حَتَّىَ الْقَبَابِيجُ وَسَيْقَ الْغَلَوُ الْيَادِيُّ  
 كُنْ عَلَيْهِ رَجِيمًا وَخُوْضُو فِي الْجَهَرِ تَنُوتِ الْكِلَابِ فِي الْحَرِّ وَهَلْ  
 تَدُورُ الْأَرْضُ أَوْ الْأَفْلَاكُ؟

## الْيَارِيُّ مِنْهُ

سَارَ الرَّجُلُ إِلَيْهِ وَسَرَّعَ مِنَ الْبَصَرِ قَدِ الْكُوفَةِ وَكِيلَ  
 الْشَّرِ وَبَأْضَيَ الدَّجَاجَهُ بِيَضْعَهُ وَهُوَ سُوقَ يَئَالُ الْخَيْرِ وَ  
 هُمْ يَقِيسُونَ كَذَلِكَ وَقَسَ عَلَى هَذَا وَأَخْتَيَاطَيْنِيْطَ الْقَبَابِيجَ  
 يَا الْأَبْرَقَ وَحَارَتِ الْمُقْوَلُ فِيهِ وَصَارَ الْطَّينُ كَوْنَهَا وَ

## بَابُ الْإِفْتِعَالِ مِنْهُ

إِرْتَاضَ ابْنَكَ فِي تَحْصِيلِ الْعِلْمِ وَإِشْتَاقَتْ لِفَسْرِيْ لِلْيَهِ وَ

اَكْتَالُوا الْجِنْعَلَةَ وَهُمْ يَحْتَاطُونَ فِي الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ وَأَنَا مُشَتَّافٌ  
إِلَيْكَ لَا تَخْذُلْ هَذَا الْأَمْرَ وَهُوَ يُؤْتَ إِلَيْكَ بُونَ فِي الْمُسْقَى وَلَمْ أَغْتَظْتَ  
حَلَى أَخْيَنَ وَهُمْ رِجَالٌ مُحْتَاجُونَ وَهُوَ جَلٌ مُحْتَاجٌ إِلَيْكَ  
إِلَغْتِيَابٌ خَلْقٌ ذَمِيلٌ وَكُوْ

### بَابُ الْاسْتِفْعَالِ مِنْهُ

إِسْتَعَانَ دَيْدًا بِاللَّهِ وَهُوَ سُتْرٌ يُرْكَعُ هُوَ لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ  
يَكْتُبُوا بِرْ يَا أَخْيَ استَعْدَنْ بِالرَّجْمِ وَاللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ وَكُوْ  
أَسْتَعِيْثُ بِكَ يَا أَزْحَمَ الرَّكَاجِينَ إِنَّا مُسْتَجَيْزُ وَإِلَيْكَ  
إِسْتَفَدْنَ ثِيَّةً وَكَمْ مُسْتَفَادٌ بِقَيْضِهِ وَأَلْإِسْتِشَارَةُ  
مِنَ الْعُقْلَاءِ خَيْرٌ وَحَفَرْتُ بِعَذَّلَةَ كَلْ بِالْإِسْتِفَادَةِ وَكُوْ

### بَابُ الْأَرْفَاعَالِ مِنْهُ

أَحَاطَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهَا وَأَحَاطَتِ الْمَيَاةُ مِنْ كُلِّ جَلَنِيْرِ  
أَبَادَ اللَّهُ الظَّلَمِيْنَ وَأَهَانَ زَيْدًا عَمِيرًا وَشَرْكَيَّةَ التَّيمُونَ شَرِيزِيلَ  
الصَّفَرَاءَ وَفَارَذَتِ رِهَدَةَ ١٩٩ إِنَّا مُرِيدُ الشَّقَرِ وَأَرِيدُ أَنْ تَأْذِنَهُ  
لِيَهُ وَأَيْسَهَا السَّاقِيَا أَذْرُ كَاسَا أَعْنَثَنِي يَا مُغَيْثَيَا كُوكَلْ لَكَ فِيهِ  
إِجَازَةٌ أَعْذُّهُ فِي تَحْصِيلِ الْعِلْمِ وَعَذَّلَ اِعْتَدَهُ مِنْهُ هُوَ مُعِينٌ

لِيْ بِهَذَا الدَّوَاءِ مُفَيِّدًا كُوْمَنْكَ الْإِفَاضَةَ - وَمَنْتَ الْأَسْتِفَاضَةَ

## بَابُ الْأَنْفَعَالِ وَمِنْهُ

أَبُو الْحَارِثِ اِنْقَادَ أَمْرَ الْأَمِيرِ بِهُوَيْنِقَادُ أَمْرَ لَكَهُ  
نَا فَخَارُ عَنْهُ بِإِنْخَرُ عَنْهُ بِهَذَا مُنْضَافَ لِلْأَمِيرِ بِ

**الْسَّبِقُ التَّالِثُ بِالْجَمَلِ الْمُؤْلَفَةُ**

مِنْ الصَّيْغَةِ مِنْ جِلْسِ التَّاقِصِ

## الْأَبُوابُ الْجَرَدَةُ

عَفَا اللَّهُ عَنْهُ بِعَلَارِيْدَاهُ تَرْكِيْبًا بِعَدَتْ صَفَاتِكَ تَرْلِمَجَفُونِيْ  
نَجَوَتْ مِنَ الْمَهَارَلَكَ بِبَكَيْلَهُ بِكَيْلَهُ شَدِيْدَاهُ هُوَيَدَاهُ عَوْلَكَ  
إِبْنُكَ يَعْدُهُ وَعَدَهُ الْفَرَسِيْنَ بِهَذَا الْفَتَى يَسْمَشِيْ فيِ الْصَّخْرَاهُ  
رِتَكَ الْفَتَاهُ بَكَتْ يَاسْتِئْمَاهُ الْحَدِيْثَ بِهَا مَا يَشَ رَاهِيَ الْمَدَاهِسَةَ  
مَضَى الرَّجُلُ رَاهِيَ دَارِهِ بِهَا مُضِيَ الْعَيْرِ يَا أَخْنَيَ الْحَرَيْكِشَ أَرْبَيَ رَاهِيَ  
ذِلَكَ الشَّارِبُ بِهَا مَشَيْتُ فِي الْبَيْكَدَاهُ بِهَا حَتَّىَ الْحَوَادِثُ رَسْوَهَ  
الْدَّوْرِ - وَعَفَتْ بِهَا أَبْنِيَهُ الْقَصْمُورُ بِهَا سَمَعَتْ حَدِيْثَهُمْ

فَرَشِيتُ وَبَكَيْتُ عَلَيْهِمْ لَا تَنْشِنْ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا بِخَفْيٍ هَذَا  
السِّرْ عَلَيْهِمْ هَذَا أَمْرٌ خَفِيٌّ وَأَخْشَى أَنْ يَسْرِقَ مَا لِي بِخَشِيتُ  
أَنْ أُقْتَلَ هُوَ أَنِّي وَمُؤْسَكُرًا نُوقْطَى الْقَادِرُ بِقَتْلِهِ هُوَ

### بَابُ الْأَدَارَةِ فِي عَالَمِ رِبْنَةِ

أَكْرَبَ شِيدُ الْكَشَّافِيِّ بِالسُّنْدُسِ هُوَ مُخْتَفٍ عَنِ النَّاسِ كُوْ  
لَاصْطَعْنَى اللَّهُ رَبِّيَا هُوَ ! هُوَ يَجْتَنِي الْفَطْوَفُ هُوَ الْعَلَامُ بَيْتِيَ نَكْلَى  
الصَّلَاحِ هُوَ اخْتَفَى أَبُو هُوَ عَنِ النَّاسِ كُوْهَدَا الْكَفَافُ يَكْتَفِي  
لَيْ هُوَ اخْتَفَى كَاسَا هُوَ الْإِخْتِفَاءُ عَنِ النَّاسِ خَلِدًا هُوَ مُخْتَفٍ  
مُخْتَفَى الصَّبَرَةِ هُوَ مَنْ يَتَدَلَّى بِهِ الْغَوَى هُوَ شَكَرُ طَعَّا مَمَا هُوَ  
مُشَكَّرٌ هَذَا التَّوْبَهُ هُوَ دُرْجَةُ التَّوْبَهِ إِلَى الْمُشَكَّرِي هُوَ مَرْجَهُ  
الْيَدِ هُوَ الْمَيِّدَى الْمُصْبَطِفِي

### بَابُ الْأَسْتِفْعَالِ بِرِبْنَةِ

رَاسَلَقِي الْبَدْرِ وَيَتَحَقَّقُ الشَّرَّةُ هُوَ رَاسَلَقِي مُوسَى لِتَوْهِيمِهِ  
رَاسَلَدِي عَيْتَ الدَّارَاهِمَ هُوَ لَا يَسْتَعْجِي مِنَ الْمُلْقَى هُوَ قَعْدَثُ  
هَذَا لَا سِرْ ضَهَارَاتَ هُوَ رَاسَلَتْوَفِيكُ الدَّارَاتِ الدَّارِيَّةِ هُوَ  
مُسْتَجَهَ عَنْهُ هَذَا هُوَ الْعُصْنُوُّ الْمُسْتَرْجَنِيُّ هُوَ

## بَابُ الْأَفْعَالِ رِبْتَهُ

أَلْقَى يَدَهُ فِيهِ وَهُوَ يُبَدِّي السَّرَّايرَ مِنْ أَبْحَاثِهِ ۖ يَا أَخْنَافِ  
أَخْفَيْتُ بِسَرَّهُ كُوَاكِدَاتِهِ لِنَقْيَصِهِمَا وَلَا أَقْدِرُ أَنْ أُخْفِي هَذِهِ  
الْأَسْرَارَ وَهُوَ مُهْدِي إِلَيْكَ هَذَا ۚ الْقَمَّاشُ وَهُوَ الْمَغْوِي  
الَّذِي أَغْرَاكَ ۝

## بَابُ الْأَنْفَعَالِ رِبْتَهُ

إِنْجَلَى الْحَقُّ ۝ رَانَقَضَتِ الْأَيَّامُ وَأَيَّانَ شَفَقَضِي الْمُدَّةُ ۝  
يَخْيَى بَعْدَ اتِّقْنَاعِ الْمُدَّةِ ۝ وَهُوَ خَطَّ مَخْنَ ۝ هَذَا الْخَطَّ  
الْمُخْرَقُ أَطْوَلُ مِنْ ذَلِكَ الْخَطَّ الْمُسْتَقْدِيرُ ۝

## بَابُ التَّفْعِيلِ رِبْتَهُ

رَدِيدُ سَمَّيَ أَبْنَاهُ بِأَحْمَدَ ۝ وَهَلْ صَلَيْتَ صَلَاةَ الظَّهِيرَ؟ مَنْ  
رَبَّاكَ ۖ يَا وَلَدِي！ هُوَ يُرَيِّنِي الْكَلْبَ ۝ وَخَلَوْا سَيِّلَمَ ۝ وَخَلَّ عَنِّي  
الْحَمَاقَةَ ۝ وَلَا تَخْلِي الدَّرَازَاهُمْ عِنْدَهُ هَذَا الرَّجُلُ ۝ وَهَذَا الْغِذَاءُ  
يُقْوِي الْبَدَانَ ۝ وَأَنْخُوْهُ مَصْبِلَةِ فِي الْمَسْجِدِ ۝ وَهَذَا الْفَتَى أَكَلَ  
الْغِذَاءَ الْمُقْوِي ۝ وَهُوَ مُخْلِّي بِحِلْيَةِ الْأَدَبِ ۝ مَنْ يَرَى كُنْكَسَةَ

فَهُوَ صَدِيقٌ لَا خَيْرَ فِي تَرْبِيَةِ الْأَشْرَارِ كُوْمَنَكَ تَقْوِيَةُ  
الْأَحْبَابِ

## بَابُ التَّفَعُّلِ مِنْهُ

تَجَلَّ نُورُ الْحَقِّ وَتَهْتَكَتِ أَنْ أَكُونَ عَالِيًّا وَقَدْ أَقْدَمَ مِنْ  
كُوْزَكَيْلَ عَنِ الْمَأْسِفِ وَتَعَلَّتْ صِفَاتُ رَبِّيْلَ شَقِيقُكَ يَتَسَهَّلُ فِي  
الصَّحْرَاءِ وَمَنْ يَتَحَلَّ بِحِلْيَةِ الْعِلْمِ - فَهُوَ رَجُلٌ صَدِيقٌ لِوَفَّهَنَّا  
سَمَعَ الرَّجُلُ هَذَا الْكَلَامَ - تَلَقَّاهُ بِالْقِبُولِ كُوْيَا وَلِيَدُ شَمَنَّ  
قَبْلَ الْمَرَأَةِ وَلَا تَرْجِعَ الْمَحَاجَةَ كُوْهُ يَتَسَنَّوْنَ أَنْ يَصِيرُوا ذَائِفَانَ  
تَغَدَّاً الْيَوْمَ عِنْدَنَا وَهَلْ تَعْدَى نَيْتَ؟ أَيْنَ أَتَعْشَى الْيَوْمَ؟ تَعْدَى -  
تَمَدَّ - تَعْشَى تَمَشَّى إِبَدَلَى فِي الْمَلَادِينَ السَّيِّئَاتِ كُوْ

## بَابُ التَّفَاعُلِ مِنْهُ

تَلَاقَ زَيْدٌ وَعَمْرُو وَسَامَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ كُويَا رَبِّ !  
تَعَالَيَتْ بِالْكِبْرِيَا ؛ كَمَا تَلَاقَتْ أَجْفَانُهُ كُوْهُ يَتَلَاقَ فِي نَقَائِصَهُ كُوْ  
كُوْهُ هَذَا الْجَنَافِيْ ؛ كَوَا صَوَا بِالْقِبَرِ وَضَعَلَتْ بِالثَّوَالِيْ لَوَانَتْ  
أَعْضَاءُهُ كُوْمَالَهُ مُنْتَنَى وَصَارَ الرَّشِيدُ مُمْتَوَّرِيَا كُويَا لِهَا دَا  
يَتَبَّا كَيْ أَبُوكَ ؟ تَهَا دَوَا - تَحَا بُوا كَبَيْعُمْ بِتَرَاضِنِي الظَّرَفِينَ

## يَابْ الْمُفَاعِلَةِ مِنْهُ

لَا فِي زَيْدٍ حَيْيَهُ وَهُوَ سَيْلَانٌ فِي ابْنَائِهِ غَدَّاً كُمْ مَنْ لِي مُؤْسِرٌ؟  
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَكُمْ كَوْأَقْسَى رَفِيقُكَ جَهَنَّمُ الْبَلَاءُ وَكُمْ يَا بَنْكَيْ! إِذَا عَنْ حَقِّ  
الظَّاهِرَةِ وَهُمْ يُرَاوِعُونَ حُقُوقَ الْحَسَنَاتِ وَإِنْسَنٌ يَامُواْلَاتِهِ لَا تَكُونُ أَزَادَ  
فِي الصَّالِوةِ وَلَا شَهَادَةِ مَعَهُ وَرَأَى مَسْتَقْبَلَ مَهْمَارَاتِكَ مَعَ الْحَقِّ؟ هَذَا  
الْمَسْجِدُ يَحْمَدُ ذِي ذَلِكَ الدَّيْنَ وَ

# السبقُ والثَّارِبُ - أَجْمَلُ الْمُؤَلَّفَة

# من الصيغة من الحس المهمون

الْأَبْوَابُ الْمُكَلَّمَاتُ الْمُجَرَّدَةُ

مَهْمُونُ الْقَادِ

أَمْرَ شِيشِيَّةِ الْحَاجَةِ بِالرَّحِيلِ ۖ أَكَلَتِ الْمَرْأَةُ خَبْنَا ۖ هُوَ كَلُونٌ  
الظَّعَمَاءِ مَرْأَةٌ خَلَدَ دَرَهْمَاهَا ۖ كُلُّ هَذَا الْخَبْرُ لَمَّا تَأَلَّ الشَّعِيرَ مُرْكَبٌ  
أَنْ يَدْنَى هَبَّ الْيَمِينَ ۖ

## مَهْمُوزُ الْعَيْنِ

سَأَلَ الرَّشِيدُ دُرْهَمًا وَأَبُوهُ يَسْأَلُ عَنْ حَالِكَمِ هُنْمَ  
لَا يَسْأَلُ مُؤْنَةً عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَسَلَابِنَكَ فَلَا سَلَةَ مَا شَرِيفَ  
سَلَّ هَلْ أَنِّي هُوَ بِدَارُهُمْ؟ يَا حَمِينِي إِلَّا شَقَّلْتِي شَنِينِي

## مَهْمُوزُ الْلَّامِ

هَلْ قَرَأَ الرَّشِيدُ هَذَا الْكِتَابَ فَقَرَأَتُ الْمُفْحَفَ إِلَى  
الْجُرْعَةِ الْعَاشِرِ وَالصِّبِيبِيَّانُ يَقْرَأُونَ الْكِتَابَ فَلَا قَرَأَهُ هَذَا  
الْمَكْتُوبَ فَمَتَى بَدَأْتَ هَذَا الْكِتَابَ؟ هُرِيدَرَ وَوَنَ الشَّهْبَهَاتِ  
عَنْهُ وَدَرَكَ الْكَوْكَبِ فِي الْأَنْوَاقِ فَدَرَكَ اللَّهُ ذُرْيَةً اذْهَرَ لِعِيَادَتِهِ  
بَرَأْتُ مِنَ الْمَرْضِ وَهُرِيدَرَ يَسِيَّا وَنَ الْخَمَرَ لِيَسِيَّعُوهَا فَوَ

**الْسَّبِقُ الْخَافِسُ - بِحَمْلِ الْمُؤْلَفَةِ**

**مِنْ الصِّيَغِيْرِ مِنْ جَلْسِ الْمُضَاعَفِ**

**لَا تَبُوا بِالْمُثَلَّكَرِشِيتِ لِلْجَرَدَةِ**  
**مَدَّ الرَّجُلُ يَدَاهُ فَجَعَتِ الشَّجَرَةُ وَمَرَّ هَذَا الْفَتَنَى عَلَى**

رَجُلٌ يَا شَيْءٌ لَوْ حَلَّ عَلَيْهِ الْكَالِمُ أَهْذَا الْفَعْلُ يَدْلُعُ عَلَى حَمَاقَتِهِ  
كَيْفَ يَنْتَلِي هَذِهِ حَلَّتْ عَنِ الظَّرِيقِ الْمُسْتَقِيرِ؟ فَرَأَتِ  
عَيْنَاهُ هُوَ يَخْرُجُ وَنَّ عَلَى أَذْقَانِهِ مُغْرِبُ شَاهِدٍ عَلَيْهِ كُشْلَانُ زَادَ  
بِالْوَثَاقِ أَفْدَدَ الْقَوْمَ هُوَ يَجْرِي ذِيلَهُ لَا يَجْرِي ذِيلَ الْقِيمَيْضِينِ  
هُوَ سُرُّ بَاسْتِيَاعِهِ لِلْإِشَارَةِ هَذِهِ ابْنَائِي سَارَتْ وَصَرَتْ  
مَسْرُورًا لِرُدِّ الدَّائِرَةِ عَلَيْهِ هَبَّتِ الرِّيَامُ شَدِيدًا وَ  
هَرَّ الْرِّيَامُ غَصْنَ الشَّجَرَةِ

## كَابِ الْأَفْتِعَالِ مِنْهُ

امثل الزمان، لما ختل د ماغه، هو يهتز بالشاطئ اضطررت  
بالجوع، الادب يختص باهل العلوم، قوة اختص بها  
الحسن التأريخ، الكتابة صفة مختصرة بالانسان، هم يكتلون  
درست اربع حديثات، السمع يكتل بصراط طيف

بَلْ لَا نُفْعَلُ بِهِ

لَا تَصْبِبِ إِلَيْهَا ءَعَلَى الْأَرْضِ كَيْفَ اخْلَقْتِ الْعُقُودَ لَمْ أَجِدْ أَرْ  
كَادَ أَنْ يَتَقْضَى هُوَ إِلَّا يَكْبُثُونَ كَالْفَرَاشِ الْكَبْثُورِ فِي الصَّحْرَاءِ  
هَذِهِ الْأَمْوَالُ سُوقَ تَجْرِي إِلَيْهَا دُرْدَانَ الْفَسَادِ وَصَهَارَ الرَّهْطِ مُتَبَشِّلاً

## بَابُ الْأَفْعَالِ مِنْهُ

مَنْ أَحَبَّ اللَّهَ يُحِبُّهُ اللَّهُ عَبْدُ اللَّهِ يُقْرِبُهُ بِذُنُوبِهِ وَ  
هُوَ يُبَدِّلُ ذُنُوبَ إِخْرَاجِهِ فِي الْخَيْرَاتِ لَا تُقْلِنِ فِي الْأَنْفَاقِ عَلَى  
الْمَسَارِكِينَ كُلُّ هَذَا الشُّغُلُ لَيْسَ بِخَيْلٍ لَهُ رِيحَانَ فِي شُغُلِيْنَ وَ  
ذَلِكَ خَالِيْنَ عَنِ الْأَمْلَالِ كُلُّ أَعْدُوْلِيْنَ حَوْلَ شَجَنِيْ وَ هَذَا الْغِدَاءُ  
لَا يُضْرِبُ لَهُمْ هُوَ أَحَصَّ الْأَكْوَافَ لِيَلْهُ فِي اِنْجَارِهِ لَرْبِكَ؟

## بَابُ الْأَسْتِفْعَالِ مِنْهُ

أَخْوَكَ اسْتَحْكَلَ الْحَرَامَ كُلُّ يَسْتَقِرُّ الْأَمِيرُ فِي قَصْرِهِ كُلُّ هُنْمُ  
يَسْتَقِرُّونَ فِي الْبَلَادِ كُلُّ أَنْتَ لَكَ شَقِيقٌ فِي الْحَكْمَةِ كُلُّ رَجُلٍ يَنْكِبُ  
اَسْتَعْدَلُ وَالْقِتَالِ كُلُّ

## بَابُ الْمُفَاعَلَةِ مِنْهُ

فَمَا لَتِ النَّصَرِيِّ الْيَهُودَ كُمَا دَأَدَ الْقَوْمُ فَوْمًا كَمَا سَهَّلَ الْأَكَانِيْلُ الْبَدَانَ؟

## بَابُ التَّفَاعُلِ مِنْهُ

لَمْ يَكُنْ لَخَطَانٍ كُلُّ تَفَاعِلَةِ الْقَوْمِ بِذَلِكَ كُلُّ مَنْدَثَةِ الْمَدَّةِ تَانِيْ

**To: www.al-mostafa.com**